

CONDICIONES PARTICULARES DE LOS SERVICIOS PUBLIC CLOUD

Versión a fecha de 12 de abril de 2026

Novedades:

Esta versión actualizada

- Modifica los SLA;
- Añade la oferta «File Storage» al Servicio Storage y los SLA asociados;
- Aporta aclaraciones sobre el Servicio Storage;
- Añade la nueva denominación de la Oferta «Free» de los motores de bases de datos;
- Añade aclaraciones sobre el Servicio Quantum As A Service;
- Añade aclaraciones sobre el Servicio AI Endpoint Batch API.

Histórico:

Si desea consultar la versión anterior de este documento, [aquí](#).

ÍNDICE

1.	¿DE QUE SE TRATA?	2
2.	DEFINICIONES	2
3.	¿EN QUÉ CONSISTEN LOS SERVICIOS?.....	2
4.	¿CÓMO ACTIVARLOS?.....	3
5.	¿CUÁLES SON LAS CONDICIONES DE USO DE LOS SERVICIOS?	3
6.	¿CUÁLES SON LOS COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA) Y LOS CRÉDITOS DE SERVICIO?	7
7.	DURACIÓN DE LOS SERVICIOS.....	8
8.	PRECIOS, FACTURACIÓN Y PAGO	8
	ANEXO 1: CONDICIONES PARTICULARES – SERVICIO COMPUTE	11
	ANEXO 2: CONDICIONES PARTICULARES – SERVICIOS STORAGE.....	13
	ANEXO 3: CONDICIONES PARTICULARES – SERVICIO NETWORK.....	20
	ANEXO 4: CONDICIONES PARTICULARES – SERVICIO DATABASE AS A SERVICE	23
	ANEXO 5: CONDICIONES PARTICULARES – SERVICIOS CONTAINERS.....	29
	ANEXO 6: CONDICIONES PARTICULARES - SERVICIO QUANTUM AS A SERVICE	35
	ANEXO 7: CONDICIONES PARTICULARES – SERVICIO AI TOOLS	41
	ANEXO 8: CONDICIONES PARTICULARES - MANAGED RANCHER SERVICE	46
	ANEXO 9: CONDICIONES PARTICULARES – PLATAFORMA DE DATOS	51
	ANEXO 10: CONDICIONES PARTICULARES – AI ENDPOINTS	54

1. ¿DE QUE SE TRATA?

Estas CP y sus anexos definen las condiciones de uso y financieras aplicables a los Servicios del universo Public Cloud de OVHcloud (en lo sucesivo, el (los) «**Servicio(s) Public Cloud**»).

Estas CP completan las CG en vigor, que también son aplicables a los Servicios.

2. DEFINICIONES

Los términos que empiezan por mayúscula en estas CP se definen a continuación y en los demás documentos contractuales que forman el Contrato celebrado entre el Cliente y OVHcloud.

«**Página web de la Plataforma de Datos**»: <https://eu.dataplatform.ovh.net>

«**Servidor Host**»: Servidor físico que dispone de una carga de memoria y de una carga de procesador. Es configurado y gestionado por OVHcloud, y está destinado a albergar una o varias Instancias o máquinas virtuales administradas por el Cliente.

«**Dirección IP**»: Identificador de un host asociado a una red IP pública conectada a internet que permite llegar al host.

«**Instancia**»: Servidor digital creado en nuestra infraestructura Public Cloud que permite el desarrollo o el uso de soluciones aplicativas. La instancia, creada a partir de tecnologías cloud, está compuesta por un Espacio de Almacenamiento y una parte de los recursos de procesador y memoria RAM de un Servidor Host.

«**Recurso(s)**»: Conjunto de elementos que componen los Servicios Public Cloud, como Instancias, Block Storage, File Storage, Object Storage, clústeres, plataformas de analítica de datos, unidades de cálculo, vRack, etc., cuyas configuraciones y características se describen y pueden consultarse en línea en el Sitio Web. Los Recursos pertenecen exclusivamente a OVHcloud y se ponen a disposición del Cliente en el marco de los Servicios Public Cloud contratados por este último.

«**Espacio de Almacenamiento**»: Espacio en disco asociado a una Instancia y que puede ser, en función de las características de la Instancia, o bien un Espacio de Almacenamiento denominado «local», o bien un Espacio de Almacenamiento denominado «remoto». El Espacio de Almacenamiento denominado «local» está asociado directamente a la Instancia. Los datos se eliminan y el disco se reinstala con la configuración original con cada eliminación o reinstalación de la Instancia. En el Espacio de Almacenamiento denominado «remoto», los datos se almacenan independientemente del estado de la Instancia. El Espacio de Almacenamiento denominado «remoto» se elimina al eliminar o reinstalar la Instancia.

3. ¿EN QUÉ CONSISTEN LOS SERVICIOS?

En el marco de los Servicios Public Cloud, OVHcloud pone a disposición del Cliente los Recursos contratados por este último.

Las Instancias disponen de un Espacio de Almacenamiento local o remoto, de la totalidad o parte de los Recursos de un Servidor Host (memoria RAM y procesador) y de una dirección IP fija geolocalizada, si está disponible, según la localización física de la Instancia.

Los Recursos asignados, así como la velocidad máxima de transferencia de los datos en el ancho de banda y las características del Espacio de Almacenamiento (replicación, distribución y localización), varían en función de la configuración elegida y del tipo de Instancia. Las cantidades de Recursos de memoria RAM y de procesador

asignados al Cliente serán, o bien dedicados al Cliente, o bien compartidas por el Cliente con el resto de usuarios que dispongan de una o varias Instancias instaladas en el mismo Servidor Host. En caso de Recursos compartidos, no es posible garantizar el rendimiento.

En función del tipo de Espacio de Almacenamiento seleccionado, el Cliente podrá disponer de diferentes funcionalidades u opciones (p. ej., contenedor público, protocolos de transferencia, etc.). Algunos Espacios de Almacenamiento no disfrutan de redundancia (p. ej., los espacios de archivado).

Las capacidades de los Servicios Public Cloud pueden ser limitadas (en particular, el ancho de banda, los volúmenes adicionales de una Instancia, etc.). Estos límites se especifican en el Sitio Web.

4. ¿CÓMO ACTIVARLOS?

OVHcloud proporciona códigos de acceso temporales y claves genéricas durante la puesta a disposición de los Servicios Public Cloud. Es imprescindible que el Cliente los modifique lo antes posible tras su recepción, respetando las normas correspondientes en materia de seguridad y confidencialidad de los medios de autenticación.

Una vez que OVHcloud haya activado un Servicio Public Cloud, el Cliente podrá gestionar sus Recursos en cualquier momento: aumentar o reducir el número de Instancias y el volumen de datos almacenados en sus Espacios de Almacenamiento, modificar la(s) Instancia(s) para disfrutar de una nueva configuración, etc. Estos cambios se realizan de forma asíncrona previa petición del Cliente. Este último podrá enviar la solicitud directamente desde su Área de Cliente o utilizando las API que OVHcloud pone a su disposición.

5. ¿CUÁLES SON LAS CONDICIONES DE USO DE LOS SERVICIOS?

5.1. Requisitos

El Cliente confirma poseer el conjunto de conocimientos técnicos necesarios para asegurar una correcta administración de los Recursos y para garantizar la durabilidad de los Contenidos almacenados en ellos, en particular a través de la realización de operaciones de copia de seguridad y de replicación de los Contenidos en lugares remotos y externos a OVHcloud.

El Cliente se compromete a conocer y entender la documentación relativa a los Servicios Public Cloud, y en particular la incluida en el apartado «Guías» del espacio «Soporte» del Sitio Web.

Para poder contratar y utilizar los Servicios Public Cloud, estos deben estar asociados a un «Proyecto Public Cloud» del Cliente.

5.2. Información general

Dado que algunos componentes de los Servidores Host pueden ser compartidos entre varios clientes de OVHcloud, el Cliente se compromete a no utilizar los Servicios Public Cloud de una forma que pueda resultar perjudicial para el resto de clientes o dañar la reputación de la dirección IP de los Servidores Host.

El Cliente será el único responsable de la administración y el uso que hace de sus Recursos. OVHcloud se encarga de la administración de la Infraestructura (como el hardware, la red, los Servidores Host, los discos, etc.) en la que se configuran los Servicios Public Cloud, pero no intervendrá en la administración de estos Recursos.

OVHcloud garantiza el mantenimiento en condiciones operativas de las Infraestructuras físicas y la red en las que se basa el Servicio, así como la actualización de los Componentes puestos a disposición del Cliente. El Cliente será responsable de la gestión de su Servicio y, en particular, de los permisos asociados a la utilización de este

último, así como de la adopción de cualquier medida necesaria para garantizar la conservación de sus datos y otros Contenidos.

OVHcloud se reserva el derecho a filtrar ciertos puertos considerados sensibles para la preservación de la Infraestructura y a establecer límites en los flujos UDP/ICMP. OVHcloud se reserva el derecho a limitar o restringir determinadas funcionalidades de los Recursos para proteger la seguridad de su Infraestructura. El Cliente será informado, en la medida de lo posible, sobre la aplicación de estos bloqueos.

Por motivos de seguridad, determinadas funcionalidades y protocolos (tales como IRC o el intercambio de archivos «peer-to-peer») pueden estar sometidos a limitaciones desde los Servicios Public Cloud. Está prohibida la prestación de servicios de conexión anónima a través de proxy y de «card sharing» (CCcam o equivalente) desde los Servicios Public Cloud.

Las operaciones de eliminación y de reinstalación de los Recursos, así como la baja de los Servicios, conllevan la eliminación automática e irreversible (a) de los sistemas operativos y las aplicaciones instaladas en ellos, y (b) de todos los Contenidos reproducidos, almacenados, alojados, recopilados, transmitidos, difundidos, publicados y, en general, utilizados y/o explotados por el Cliente en los Recursos eliminados o reinstalados, incluyendo sus posibles copias de seguridad.

El Cliente será el único responsable de las operaciones (tales como copias de seguridad, transferencias, Snapshots, etc.) que considere necesario realizar antes de la eliminación o la reinstalación de sus Recursos, con el fin de protegerse contra la pérdida de los Contenidos.

¡Importante!

- Cuando se elimina un Recurso, puede ser vaciado de cualquier Contenido, reciclado y asignado inmediatamente por OVHcloud a otro cliente.

- OVHcloud no realiza ninguna copia de seguridad específica del Contenido almacenado en los Recursos. Los mecanismos de replicación de datos implementados por OVHcloud en el marco de los Servicios no constituyen en ningún caso una garantía para el Cliente contra la pérdida o la alteración de su Contenido. Así pues, corresponderá al Cliente adoptar todas las medidas necesarias para realizar una copia de seguridad de su Contenido que permita su restauración en caso de pérdida o deterioro en el marco de los Servicios.

- La funcionalidad «Snapshot» permite realizar copias «instantáneas» (o «**Snapshot**») del estado (procesador y memoria RAM) de una Instancia en un momento determinado. Algunas Instancias no son compatibles con esta funcionalidad, tal y como se indica en el Sitio Web. Un Snapshot no constituye una copia de seguridad permanente de los datos de la Instancia. Por consiguiente, un Snapshot no eximirá en ningún caso al Cliente de realizar una copia de seguridad de sus Contenidos. Estas copias instantáneas tienen una duración ilimitada y se almacenan en un Recurso Object Storage en la misma localización geográfica que la Instancia copiada. El Cliente puede solicitar la restauración de su Instancia desde cualquier Snapshot. En ese caso, los datos de la Instancia se eliminan y se sustituyen por los del Snapshot seleccionado.

Los Servicios Public Cloud y, en particular, las tecnologías de «Cloud Computing» que permiten explotar la potencia de cálculo y de almacenamiento de los Servidores Host a través de la red de internet no constituyen ninguna garantía de continuidad del Servicio, ni de protección y conservación de los datos del Cliente. El Cliente será el único responsable, en particular en caso de alojamiento de Contenidos o de datos sensibles o necesarios para la continuidad de sus actividades o de las actividades de sus clientes, (i) de la copia de seguridad (o backup) de sus datos y otros Contenidos, (ii) de la implementación y la gestión de un plan de continuidad o de reanudación de la actividad, y (iii) en general de todas las medidas técnicas y organizativas que permitan al Cliente proseguir

con su actividad en caso de fallo de funcionamiento grave de los Servicios que pudiera afectar a la continuidad de su actividad, así como a la disponibilidad y la integridad de los Contenidos.

5.3. Aplicaciones, herramientas y programas informáticos

Las aplicaciones, herramientas y programas informáticos puestos a disposición por OVHcloud en el marco de los Servicios (en particular, el sistema operativo con el que las Instancias del Cliente están configuradas por OVHcloud, las aplicaciones preinstaladas y las aplicaciones API puestas a disposición) deben utilizarse con arreglo al Contrato, incluyendo las Condiciones de Productos de Terceros. El Cliente se compromete a utilizar siempre las últimas versiones disponibles de las aplicaciones, las herramientas y los programas informáticos puestos a su disposición por parte de OVHcloud.

Los Servicios Public Cloud pueden utilizarse e interconectarse con elementos (programas informáticos, sistemas, aplicaciones, objetos conectados, etc.) no suministrados por OVHcloud. El Cliente se encargará de adquirir todos los permisos necesarios para su utilización, y abonará los importes correspondientes directamente a los terceros derechohabientes.

5.4. Operaciones de mantenimiento, evolución de los Servicios y actualizaciones

OVHcloud se encarga de las operaciones de mantenimiento de las Infraestructuras físicas en las que se basa el Servicio Public Cloud, de la actualización y subida de versión de los sistemas operativos y programas informáticos puestos a disposición del Cliente en el marco del Servicio, así como de su configuración.

OVHcloud se reserva el derecho a hacer evolucionar los sistemas operativos y las aplicaciones preinstalados, en particular realizando actualizaciones y subidas de versión.

Las actualizaciones y subidas de versión de Productos de Terceros realizadas en el marco de los Servicios Public Cloud pueden afectar a los Servicios en uso y provocar incompatibilidades entre determinados Servicios.

En caso de que sea necesario actualizar y/o realizar una subida de versión en un sistema operativo o una aplicación que el Cliente esté utilizando, esta se realizará conforme a la estrategia de actualización elegida por el Cliente durante la configuración del Servicio. En este sentido, OVHcloud no podrá ser considerada responsable en caso de que el Cliente haya rechazado las actualizaciones.

El Cliente también puede realizar las operaciones de mantenimiento y de actualización de los sistemas operativos y aplicaciones preinstalados. En ese caso, asumirá la plena responsabilidad al respecto. OVHcloud no podrá ser considerada responsable en este sentido, especialmente en el marco de operaciones (mantenimiento, actualizaciones, subidas de versión, etc.) realizadas que vulneren las Condiciones de Servicio o de licencia aplicables, o de un fallo de funcionamiento de los Recursos como resultado de las operaciones realizadas por el Cliente.

Antes de realizar cualquier actualización o subida de versión de los sistemas operativos y las aplicaciones, el Cliente deberá adoptar todas las medidas y realizar todas las copias de seguridad necesarias para garantizar la conservación los Contenidos, así como asegurar la compatibilidad de la evolución o de la nueva versión con los Servicios. OVHcloud le invita a consultar el Sitio Web y, a falta de información disponible, a ponerse en contacto con el Soporte.

Para mantener el nivel de seguridad de los Recursos, las Infraestructuras o los Servicios, OVHcloud puede exigir que:

- (i) el sistema operativo de los Recursos y las aplicaciones preinstaladas por OVHcloud se actualicen cuando se detecte un fallo de seguridad;
- (ii) el Cliente reinstale o elimine aquellos Recursos que planteen un problema de seguridad.

OVHcloud informará al Cliente por correo electrónico. Esto podría interrumpir la conexión a la red de los Recursos afectados hasta que se haya realizado la reinstalación o la actualización necesarias, o interrumpir la conexión si dichas operaciones no se realizan en un plazo determinado de tiempo desde la solicitud de OVHcloud.

El Cliente deberá realizar las acciones necesarias para efectuar la copia de seguridad y la transferencia de los Contenidos y datos del sistema afectado hacia un nuevo sistema bajo su entera responsabilidad, antes de cualquier procedimiento de reinstalación o eliminación.

5.5. Localización

Al contratar un Servicio Public Cloud, el Cliente deberá elegir la región del Centro de Datos en la que se localizarán sus Instancias.

Todos los Centros de Datos en los que se alojan las Instancias que componen un Proyecto Public Cloud disfrutan de un volumen mensual gratuito de tráfico público saliente que puede ser consumido por estas Instancias. En la mayoría de los Centros de Datos esta cantidad es ilimitada. Cuando la cantidad es limitada, cualquier rebasamiento dará lugar a una facturación adicional. La lista de los Centros de Datos, así como el volumen de tráfico público saliente incluido y las tarifas aplicables pueden consultarse en el Sitio Web. En cualquier caso, el Cliente deberá utilizar los Servicios de manera razonable con arreglo al Contrato.

El objetivo de los servicios Public Cloud disponibles en las multi-AZ en una región es ofrecer a los clientes una mayor flexibilidad y más opciones para configurar la resiliencia en su infraestructura de alojamiento. Al ofrecer servicios Public Cloud en regiones multi-AZ, OVHcloud da a sus clientes la posibilidad de desplegar sus aplicaciones o servicios en múltiples ubicaciones, reduciendo el riesgo de tiempo de inactividad o pérdida de datos por fallo en una única ubicación. Las regiones con varias Zonas de Disponibilidad están diseñadas para ayudar a los clientes a lograr resiliencia y fiabilidad en las cargas de trabajo críticas para el negocio. El Cliente sigue siendo responsable de elegir la ubicación de sus servicios, y puede hacerlo seleccionando la región correspondiente en la que se va a desplegar el servicio. A continuación, el servicio se despliega en la región según el modelo de implementación específicos para dicha región y servicio. Además, el cliente sigue siendo responsable de desarrollar e implementar estrategias de backup y planes de recuperación ante desastres, tal y como se detalla en los Términos y Condiciones Generales de Servicio de OVHcloud. En este sentido, la prestación de servicios Public Cloud en una o más zonas de disponibilidad no implica una protección contra la pérdida de datos, sino más bien un modelo de despliegue que ofrece mayor resiliencia en caso de pérdida de una AZ y, por tanto, permite al cliente ejecutar planes eficaces de backup y de recuperación ante desastres. El cliente debe tener en cuenta las características técnicas del servicio específico (como la codificación de borrado, denominada también «Erasure Coding»), que pueden ser determinantes para su uso (o no uso) en una estrategia de backup o un plan de recuperación ante desastres.

El Cliente reconoce y acepta someterse a la legislación aplicable en el territorio en el que estén instaladas las Infraestructuras y se almacenen sus Contenidos. OVHcloud podrá suspender el Servicio Public Cloud en caso de que este se utilice para una actividad ilícita en el lugar del Centro de Datos elegido por el Cliente.

En el caso de las direcciones IP geolocalizadas, el Cliente se compromete a no utilizar el Servicio Public Cloud de manera que vulnere la legislación aplicable en el país en el que esté declarada la dirección IP. De lo contrario, OVHcloud se verá obligada a suspender cualquier dirección geolocalizada asociada al Cliente.

6. ¿CUÁLES SON LOS COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA) Y LOS CRÉDITOS DE SERVICIO?

6.1 Cómo se aplican los SLA

Los SLA y los Créditos aplicables se detallan en los Anexos adjuntos. Estos no se aplican a los elementos que permanecen bajo el control del Cliente, como los programas informáticos o las aplicaciones instalados y utilizados en su Instancia. En caso de cambio de Instancia tras una incidencia, corresponderá al Cliente reinstalar o reiniciar sus programas informáticos y aplicaciones, así como restaurar los Contenidos almacenados en ellos.

No obstante, si OVHcloud constata que un Servicio está disponible y en buen estado de funcionamiento, no se ofrecerá ningún Crédito de Servicio. No obstante, a petición del Cliente, OVHcloud le ayudará a identificar el origen de las dificultades.

Si OVHcloud constata una Indisponibilidad, finalizará el diagnóstico y trabajará para restablecer la disponibilidad en colaboración con el Cliente.

6.2 Caducidad y no acumulación de los Créditos de Servicio

El Cliente deberá utilizar los Créditos de Servicio en el marco de un Servicio Public Cloud en el plazo de un mes natural a partir del momento en que se abonen los Créditos en la Cuenta OVHcloud del Cliente. En su defecto, se perderán y no podrán utilizarse. En ningún caso el Crédito recargado será reembolsado al Cliente en metálico.

Si un acontecimiento provoca el incumplimiento de diversos SLA, los Créditos no serán acumulables, sino que se aplicará la recarga de Crédito más favorable para el Cliente.

6.3 Compensación de tarifa plana

Queda expresamente acordado que los Créditos de Servicio constituyen una indemnización a tanto alzado por todos los perjuicios resultantes del incumplimiento por parte de OVHcloud de los SLA en cuestión. En este sentido, el Cliente renuncia a cualquier otra solicitud, reclamación o acción.

6.4 Inaplicabilidad de los SLA

El Cliente no podrá en ningún caso hacer valer la presente cláusula y solicitar los Créditos anteriormente mencionados, en caso de Indisponibilidad o de falta de Resiliencia resultante total o parcialmente de:

- (i) acontecimientos o factores ajenos al control de OVHcloud tales como, pero no exclusivamente, fuerza mayor, acción de un tercero, problema de conexión a la red de internet, fallo de la red de internet, fallo de funcionamiento o mal uso de hardware o software bajo el control del Cliente (en particular, las aplicaciones ejecutadas en los Recursos);
- (ii) incumplimiento por parte del Cliente de las obligaciones adquiridas en virtud del presente Contrato (como falta de colaboración para la resolución de la Incidencia);
- (iii) mal uso o uso inadecuado de los Servicios por parte del Cliente (como mal uso de las Instancias o del Área de Cliente, etc.);
- (iv) mantenimiento planificado;
- (v) interrupción producida en las condiciones previstas en el marco de las CG, o
- (vi) hackeo o pirateo informático.

En estos casos, y a excepción del punto (iv), OVHcloud se reserva el derecho a facturar al Cliente la intervención realizada para restablecer la Disponibilidad. Esta intervención se realizará bajo presupuesto sujeto a la

aprobación del Cliente. Las causas de la Incidencia y la constatación de alguno de los casos de exclusión anteriormente enumerados podrán ser determinadas por OVHcloud por cualquier medio, incluyendo elementos de su sistema de información (tales como datos de conexión), que serán válidos por acuerdo expreso.

7. DURACIÓN DE LOS SERVICIOS

Una vez contratado el Servicio, el Cliente decidirá, en función de sus necesidades, crear y eliminar todo o parte del (los) Servicio(s) (en particular, Instancias y Espacios de Almacenamiento) a través de su Área de Cliente.

No hay una duración mínima de contratación de los Servicios. No obstante, cada periodo de 60 minutos («Facturación por hora») o mes («Facturación mensual» iniciado, según el modo de facturación elegido, se facturará y deberá abonarse en su totalidad en las condiciones previstas en la cláusula 8 a continuación. Por ejemplo, para ilustrar la facturación por hora, si se suscribe el Servicio desde las 9.50 am hasta las 10:15 am, al Cliente se le facturará la hora completa, es decir, hasta las 10:50 am.

Los Recursos del Cliente estarán disponibles de un mes a otro, salvo en los casos previstos a continuación.

Al término del Servicio, cualquiera que sea el motivo, así como al final de la duración de retención aplicable a los Contenidos, los Recursos del Cliente se eliminarán de manera irreversible, así como la totalidad de los elementos asociados (Snapshots, etc.) y de los Contenidos que puedan haber sido almacenados en ellos. El Cliente será responsable de realizar copias de seguridad o transferir estos Contenidos a otro sistema antes de la finalización del Servicio o del período de retención de los Contenidos.

OVHcloud se reserva el derecho a eliminar el Servicio Public Cloud y todos los Recursos asociados, en caso de que no se haya facturado ningún Recurso en un plazo de más de seis (6) meses consecutivos, y de que no exista ningún Crédito cloud o *voucher* promocional disponible y válido para este Servicio en su Cuenta de Cliente. OVHcloud informará con antelación al Cliente de dicha eliminación por correo electrónico.

8. PRECIOS, FACTURACIÓN Y PAGO

Cuando existan varias tarifaciones, el Cliente determinará la tarifa aplicable a través de su Área de Cliente durante la creación del Recurso en cuestión.

Todos los Recursos creados y sus elementos asociados se facturarán, incluso si no se utilizan. Los Recursos y sus elementos asociados se considerarán creados cuando el Cliente los valide en su Área de Cliente o por API. Una vez creado, el Recurso y su estado se mostrarán en el Área de Cliente. La puesta a disposición finalizará cuando el Recurso y sus elementos asociados se eliminen. Se especifica que un Recurso y sus elementos asociados desactivados, pero no eliminados seguirán facturándose.

El precio de los Recursos dependerá de la tarifación elegida por el Cliente, así como del tiempo de puesta a disposición de los Recursos y de los elementos asociados.

8.1. Tarifa fija mensual

El precio fijo mensual permite utilizar un Recurso (y, en su caso, los elementos asociados) durante todo el mes natural durante el cual se crea el Recurso. Si el Recurso se crea en el transcurso de un mes, el precio mensual se calculará teniendo en cuenta la parte proporcional correspondiente al número de horas restante desde la creación del Recurso hasta el final del mes en curso (la hora de creación del Recurso se contabilizará como una hora íntegra).

El precio mensual se facturará al principio del período, por adelantado, a contar desde el momento de la creación del Recurso y de sus elementos asociados. El Cliente deberá abonar la totalidad del importe, incluso si el Recurso

en cuestión se elimina antes del final del mes natural en cuestión. Cualquier elemento (Recursos y elementos asociados) facturado con una tarifa fija mensual que no se elimine seguirá facturándose de un mes a otro al precio mensual aplicable.

8.2. Tarifa por consumo (o «pay-as-you-go»)

El precio se calculará en función de las unidades de trabajo realmente consumidas (p.ej., duración de la puesta a disposición, duración de retención, volumen de datos, número de series, etc.). Cada unidad de trabajo iniciada se facturará en su totalidad, incluso si no se utiliza íntegramente, o si se crea y/o elimina durante una franja horaria (redondeado a la unidad superior).

Las unidades de trabajo y sus precios se especifican en el Sitio Web.

El importe de la facturación se calcula mensualmente, a plazo vencido, al principio del mes natural siguiente al mes de uso, en función del consumo registrado por OVHcloud.

OVHcloud se reserva la posibilidad de facturar al Cliente estos Servicios, antes de la finalización del mes natural en curso, cuando los Servicios Public Cloud consumidos por el Cliente en el transcurso del mes en cuestión alcancen un importe total significativo.

El tiempo de puesta a disposición será constatado por OVHcloud basándose en los datos disponibles en su sistema de información, que darán fe y se podrán hacer valer plenamente frente al Cliente.

8.3. Savings Plan (o «Plan de Ahorro»)

8.3.1. ¿Qué es un Savings Plan? ¿Cómo suscribirse? OVHcloud concede descuentos sobre el precio de determinados Recursos como contrapartida al compromiso de permanencia del Cliente durante la duración de la suscripción a dichos Recursos (el «Savings Plan(s)»). Los Recursos elegibles, los períodos de compromiso y los descuentos correspondientes se describen en el Sitio Web. El Cliente seleccionará en su Área de Cliente el modelo del Recurso disponible, su cantidad y el período de compromiso de su elección. El Cliente puede contratar varios planes de ahorro para un mismo Proyecto Public Cloud. OVHcloud no garantiza la disponibilidad de todos los Recursos incluidos en el Savings Plan.

8.3.2. Precio del Savings Plan. El precio del Savings Plan es el mismo que el día de su activación. Permanecerá cerrado durante toda su duración, salvo en los cambios de precio previstos en las Condiciones Generales de Servicio. Cuando el Cliente haya activado un Savings Plan, y sin perjuicio del derecho de desistimiento de los Consumidores en caso de contratación del Savings Plan al contratar un Recurso Elegible, el Cliente no podrá modificarlo, cancelarlo o eliminarlo. En cualquier caso, el Cliente deberá pagar la totalidad del precio del Savings Plan, incluso si se elimina un Recurso o si el Cliente decide dar de baja su Savings Plan antes del final del período de compromiso.

8.3.3. Facturación del Savings Plan. El Savings Plan se factura mensualmente a plazo vencido, al principio del mes natural siguiente al mes de activación. Si el Cliente activa uno o varios Recursos por encima del número previsto por el Savings Plan correspondiente, dichos Recursos excedentes quedarán excluidos del Savings Plan y la tarifa por consumo («pay as you go») se aplicará a dichos Recursos excedentes. Si el Cliente contrata un Savings Plan durante el mes en curso, se facturará, para ese primer mes, la parte proporcional correspondiente a la parte proporcional vigente entre el día de su activación y el último día del mes de que se trate. Se facturará al Cliente mientras tenga un Proyecto Public Cloud con uno o varios Savings Plan asociados,

incluso si la cantidad de Recursos consumidos para un modelo determinado es inferior a la cantidad de Recursos de dicho modelo a la que se haya comprometido en virtud de uno o varios Savings Plan(s).

8.3.4. Fin del Savings Plan. Una vez finalizado el período de compromiso del Savings Plan, el descuento finalizará. Por consiguiente, en caso de prórroga del uso de los Recursos más allá del período de compromiso, se aplicará la tarifa por consumo («pay as you go») según los precios públicos vigentes definidos en el Sitio Web. OVHcloud se reserva el derecho a cancelar o modificar las condiciones del Savings Plan de conformidad con la cláusula «Evolución de los Servicios» de las Condiciones Generales del Servicio.

Clientes Consumidores. Cuando sea Consumidor, el Cliente no podrá contratar un Savings Plan de una duración superior a doce (12) meses.

8.4. Pago

El pago se realizará en un plazo de tres (3) días a partir de la fecha de facturación.

Lista de anexos:

Anexo 1: Condiciones Particulares– **Servicio «Compute»**

Anexo 2: Condiciones Particulares– **Servicios «Storage»**

Anexo 3: Condiciones Particulares– **Servicio «Network»**

Anexo 4: Condiciones Particulares– **Servicio «Database as a Service»**

Anexo 5: Condiciones Particulares– **Servicio «Containers»**

Anexo 6: Condiciones Particulares– **Servicio «Quantum»**

Anexo 7: Condiciones Particulares– **Servicio «AI Tools»**

Anexo 8: Condiciones Particulares– **Servicio «Managed Rancher»**

Anexo 9: Condiciones Particulares– **Servicio «Data Platform»**

Anexo 10: Condiciones Particulares– **Servicio «AI Endpoints»**

ANEXO 1: CONDICIONES PARTICULARES – SERVICIO COMPUTE

1. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

El Servicio Compute es un servicio de servidor virtual o físico que incluye un conjunto de Recursos puestos a disposición del Cliente. Estos Recursos incluyen, en particular, CPU, memoria, discos, Espacio de Almacenamiento y red.

La versión 3-AZ del Servicio Compute tiene las mismas especificaciones básicas que la versión mono-AZ. Sin embargo, la versión 3-AZ del Servicio ofrece un plano de control regional que permite la resiliencia regional de la administración del Servidor, mientras que el plan de datos sigue siendo zonal y no hay resiliencia adicional en las Máquinas virtuales. Por tanto, permanece la obligación del Cliente de crear una arquitectura que permita la resiliencia de Máquinas virtuales y carga de trabajo.

2. CONDICIONES DE USO

El uso de este Servicio puede incluir, a elección del Cliente, ciertos programas informáticos desarrollados, poseídos o suministrados por terceros o sus distribuidores de licencia. Estos Productos de Terceros están sujetos a las Condiciones de Productos de Terceros. La cantidad de Recursos puestos a disposición del Cliente en el marco de las Instancias de OVHcloud está directamente asociada al modelo elegido de entre las opciones propuestas por OVHcloud.

3. CONDICIONES FINANCIERAS

El Servicio se factura por consumo (Facturación por horas o facturación mensual) o por tarifa fija mensual, según el modelo elegido por el Cliente.

4. COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA)

Compute: Instancias General Purpose; Instancias Compute Optimized; Instancias Memory Optimized; Instancias GPU		
Índice de disponibilidad mensual	Minutos consecutivos de Indisponibilidad	Créditos de Servicio
100 % - 99,99 %	Menos de 4 minutos	No aplicable
99,99 % - 99,9 %	De 4 a 44 minutos	10 % del coste mensual de la Instancia afectada
99,9 % - 99,8 %	De 44 a 87 minutos	25 % del coste mensual de la Instancia afectada
< 99,8 %	Más de 87 minutos	50 % del coste mensual de la Instancia afectada

Compute: Instancias IOPS; Instancias Metal		
Índice de disponibilidad mensual	Minutos consecutivos de Indisponibilidad	Créditos de Servicio
100 % - 99,9 %	Menos de 44 minutos	No aplicable
99,9 % - 99,8 %	De 44 a 87 minutos	10 % del coste mensual de la Instancia afectada
99,8 % - 99,5 %	De 87 a 220 minutos	25 % del coste mensual de la Instancia afectada
<99,5 %	Más de 220 minutos	50 % del coste mensual de la Instancia afectada

Compute: Instancias Sandbox; Instancias Discovery		
Índice de disponibilidad mensual	Minutos totales de Indisponibilidad de un mes en cuestión	Créditos de Servicio
100 % - 99,95 %	Menos de 22 minutos	No aplicable
99,95 % - 99,9 %	De 22 a 44 minutos	10 % del coste mensual de la Instancia afectada
99,9 % - 99,8 %	De 44 a 87 minutos	25 % del coste mensual de la Instancia afectada
< 99,8 %	Más de 87 minutos	50 % del coste mensual de la Instancia afectada

Por «**Índice de disponibilidad mensual**» se entiende el número total de minutos del mes en cuestión menos el número de minutos de Indisponibilidad pasado el mes en cuestión, todo ello dividido entre el número total de minutos del mes en cuestión y expresado en porcentaje.

Por «**Indisponibilidad**» se entiende la pérdida de conectividad gracias a la implementación de peticiones de monitorización de tipo ARP PING (Address Resolution Protocol). OVHcloud calcula el tiempo de Indisponibilidad desde la apertura del tíquet de incidencia. Si, debido a determinadas configuraciones realizadas por el Cliente en sus Instancias, OVHcloud no puede realizar las operaciones técnicas de monitorización necesarias para comprobar la disponibilidad de los Servicios, los compromisos de disponibilidad arriba indicados no serán aplicables.

1. DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS

Los servicios «Storage» («**Storage**») consisten en Espacios de Almacenamiento potentes, escalables y seguros. Es posible acceder a estos Espacios de Almacenamiento a través de una interfaz de programación de aplicaciones (API). Los Servicios son administrados, por lo que OVHcloud se encarga íntegramente del mantenimiento del hardware y del software.

Los Servicios Storage permiten depositar, a través de un punto de acceso público denominado «endpoint», archivos estáticos (p. ej., vídeos, imágenes, archivos web, etc.) en un Espacio de Almacenamiento ilimitado para que estos archivos puedan ser explotados desde una aplicación o estar accesibles en línea.

Los Servicios Storage incluyen los siguientes productos:

- **Block Storage:**

El servicio Block Storage permite ampliar la capacidad de almacenamiento de una Instancia. El volumen de Block Storage está asociado a una Instancia. El almacenamiento se realiza en una arquitectura resiliente utilizando triple replicación en local de los datos o Erasure Coding salvo disposición contraria. El servicio Block Storage se basa en Productos de Terceros, como Ceph o Exten, cuyas modalidades de uso se definen en las Condiciones Generales. Es posible acceder al Servicio de Block Storage desde una API OpenStack y una API OVHcloud.

- **File Storage:**

El Servicio de File Storage permite al Cliente acceder a una capacidad de almacenamiento de archivos de lectura/escritura. El share (o «intercambio de archivos») está instalado en una o varias máquinas virtuales de clientes en la misma red privada simultáneamente. El almacenamiento se realiza en una arquitectura resiliente utilizando triple replicación en local o Erasure Coding, salvo disposición contraria. El Servicio de File Storage se basa en Productos de Terceros, como Ceph o Exten, cuyas modalidades de uso se definen en las Condiciones Generales. Es posible acceder al Servicio de File Storage desde una API OpenStack y una API OVHcloud.

- **Object Storage «Standard»:**

La gama de almacenamiento «Standard» consiste en un servicio de almacenamiento de objetos escalable, compatible con la gran mayoría de los usos, y adaptado a cualquier tipo de volumetría. El almacenamiento se basa en una arquitectura resiliente en un mismo Centro de datos, utilizando el Erasure Coding. Es posible acceder al servicio desde una API.

- **Object Storage «High Performance»:**

La gama de almacenamiento «High Performance» consiste en un servicio de almacenamiento de objetos de alto rendimiento, especialmente diseñado para aplicaciones que requieren un gran ancho de banda, así como un acceso extremadamente rápido e intensivo a los datos en lectura y escritura. El almacenamiento se realiza en potentes discos de tipo SSD NVMe en una arquitectura resiliente dentro de un mismo Centro de Datos, utilizando Erasure Coding. Es posible acceder al servicio desde una API.

- **Object Storage «Acceso poco frecuente / Infrequent Access» y «Active Archive»:**

Las clases de almacenamiento «Infrequent Access» y «Active Archive» consisten en unos servicios de almacenamiento de objetos con el mismo rendimiento que la clase «Standard», adaptados a los usos para los que los datos no se consultan con frecuencia. Ofrecen un coste de almacenamiento más bajo con un coste aplicado a cada solicitud de recuperación de datos. El almacenamiento se basa en una arquitectura resiliente en un mismo Centro de datos, utilizando el Erasure Coding». Es posible acceder a la oferta desde una API.

-Servicios de almacenamiento en 3-AZ:

Los servicios de almacenamiento en 3-AZ consisten en uno de los servicios de almacenamiento mencionados anteriormente, pero se ofrecen en función de un modo de implementación específico. El almacenamiento tiene exactamente las mismas características que el servicio de almacenamiento estándar seleccionado, pero ofrece una mayor disponibilidad y resiliencia, tal como se describe en los apartados y definiciones relativos a los servicios 3-AZ dentro de las presentes condiciones particulares.

- Object Storage «Cold Archive»:

La gama de almacenamiento «Cold Archive» consiste en un servicio de almacenamiento de objetos de larga duración, a lo largo de varios años, sostenible y seguro para archivar los datos. La solución, adaptada a este caso de uso concreto, ofrece un coste de almacenamiento muy bajo, una latencia de recuperación de cuarenta y ocho (48) horas (tiempo de acceso a los primeros bits) y un coste relacionado con la recuperación de datos (Cuota de restauración). El almacenamiento se realiza en cintas magnéticas dentro de una arquitectura de alta resiliencia, cuyos datos se reparten entre cuatro Centros de Datos diferentes, utilizando Erasure Coding. Es posible acceder al servicio desde una API.

- Object Storage «Standard - SWIFT API»:

La gama de almacenamiento «Standard (Swift)» consiste en un servicio de almacenamiento de objetos sin necesidades particulares en materia de rendimiento, dentro de una arquitectura resiliente gracias a la triple replicación de los datos dentro de un mismo Centro de Datos. Es posible acceder al servicio desde una API Swift y una API compatible (menor compatibilidad que la de las nuevas soluciones Object Storage Standard and High Performance).

- Object Storage «Cloud Archive - SWIFT API»:

La gama de almacenamiento «Cloud Archive (Swift)» consiste en un servicio de almacenamiento de objetos especialmente diseñado para la conservación a largo plazo de datos para responder a necesidades empresariales u otras obligaciones. La solución, adaptada a este caso de uso concreto, ofrece un coste de almacenamiento bajo y una latencia de recuperación de datos de varios minutos. El almacenamiento se basa en discos capacitivos (p. ej., HDD) en una arquitectura resiliente dentro de un mismo Centro de Datos, utilizando triple replicación de los datos o Erasure Coding. Es posible acceder al servicio desde una API Swift.

Puede consultar la descripción completa de cada solución en el Sitio Web.

Durante todo el período de utilización de un Servicio Object Storage, OVHcloud pone a disposición del Cliente un Área de Cliente o interfaces de programación, desde donde podrá configurar y administrar dicho Servicio, incluyendo su Espacio de Almacenamiento.

2. PEDIDO Y ENTREGA

El Cliente activará los Servicios directamente en línea en el Sitio Web desde su Área de Cliente o desde una interfaz de programación de aplicaciones (API).

En caso de que el uso pueda afectar a la estabilidad de las Infraestructuras o al rendimiento de los Servicios proporcionados a otros clientes de OVHcloud (mediante, por ejemplo, la saturación del espacio disponible en un Centro de Datos, la saturación del ancho de banda compartido, etc.), OVHcloud se reserva el derecho a consultar al Cliente antes de entregarle dicho Servicio con el fin de acordar una solución alternativa que responda a las necesidades y limitaciones de las Partes.

En caso de que las Infraestructuras no tengan la capacidad suficiente (por ejemplo, falta de espacio en disco disponible), OVHcloud se reserva el derecho a limitar temporalmente el uso del Servicio Storage. En este caso, el

Cliente podrá acceder a sus Contenidos, pero no podrá almacenar ni archivar Contenidos adicionales (el Servicio solo estará accesible en modo de solo lectura o «READ ONLY»).

3. CONDICIONES DE USO

Requisitos

El Cliente deberá informarse sobre los requisitos de hardware y los servicios o elementos necesarios para la utilización del Servicio Storage antes de consumirlo. Estos requisitos se especifican, en su caso, en la documentación disponible en el Sitio Web.

El Cliente confirma poseer los conocimientos técnicos necesarios para asegurar una correcta administración de un Servicio y, en particular, del Espacio de Almacenamiento, así como para garantizar la durabilidad del Contenido almacenado o archivado en el marco del Servicio, en particular a través de la realización de operaciones de copia de seguridad en soportes físicos diferentes y separados geográficamente al margen de los Servicios.

Obligaciones y compromisos del Cliente

Corresponde al Cliente comprobar que utiliza el Servicio Storage y los Espacios de Almacenamiento sin saturar el ancho de banda ni el volumen que haya contratado para su caso de uso.

El Cliente asegura que utiliza el Servicio Storage únicamente con fines de almacenamiento o archivado.

4. COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA)

Oferta: Block Storage		
Índice de disponibilidad mensual	Minutos totales de indisponibilidad de un mes en cuestión	Créditos de Servicio
100 % - 99,9 %	Menos de 44 minutos	No aplicable
99,9 % - 99,8 %	De 44 a 87 minutos	10 % del coste mensual del Block Storage afectado
99,8 % - 99,5 %	De 87 a 220 minutos	25 % del coste mensual del Block Storage afectado
<99,5 %	Más de 220 minutos	50 % del coste mensual del Block Storage afectado

Oferta: Block Storage 3-AZ		
Índice de disponibilidad mensual	Minutos totales de indisponibilidad de un mes en cuestión	Créditos de Servicio
100% - 99,99%	Menos de 4 minutos	No aplicable
99,99% - 99,9%	De 4 a 44 minutos	10% del coste mensual del Block Storage afectado
99,9% - 99,8%	De 44 a 87 minutos	25% del coste mensual del Block Storage afectado

99,8% – 95%	De 87 a 2191 minutos	50% del coste mensual del Block Storage afectado
<95%	Más de 2191 minutos	100% del coste mensual del Block Storage afectado

Oferta: File Storage Standard 1-AZ		
Índice de disponibilidad mensual	Minutos totales de indisponibilidad de un mes en cuestión	Créditos de servicio
100 % - 99,9 %	Menos de 44 minutos	No aplicable
99,9 % - 99,8 %	44 a 87 minutos	10 % del coste mensual del File Storage afectado
99,8 % - 99,5 %	87 a 220 minutos	25 % del coste mensual del File Storage afectado
<99,5 %	Más de 220 minutos	50 % del coste mensual del File Storage afectado

Oferta: Object Storage 1-AZ (Standard, High-Performance, Infrequent Access)		
Índice de disponibilidad mensual	Minutos totales de indisponibilidad de un mes en cuestión	Créditos de servicio
100 % - 99,9 %	Menos de 44 minutos	No aplicable
99,9 % - 99,8 %	De 44 a 87 minutos	10 % del coste mensual del servicio afectado
99,8 % - 99,5 %	De 87 a 220 minutos	25 % del coste mensual del servicio afectado
99,5 % - 95 %	De 220 a 2191 minutos	50 % del coste mensual del servicio afectado
< 95 %	Más de 2191 minutos	100 % del coste mensual del servicio afectado

Oferta: Object Storage 3-AZ (Standard, Infrequent Access, Active Archive)		
Índice de disponibilidad mensual	Minutos totales de indisponibilidad de un mes en cuestión	Créditos de Servicio
100 % – 99,99 %	Menos de 4 minutos	No aplicable

99,99 % – 99,9 %	De 4 a 44 minutos	10 % del coste mensual del servicio afectado
99,9 % – 99,8 %	De 44 a 87 minutos	25 % del coste mensual del servicio afectado
99,8 % – 95 %	De 87 a 2191 minutos	50 % del coste mensual del servicio afectado
<95 %	Más de 2191 minutos	100 % del coste mensual del servicio afectado

Por «**Índice de disponibilidad mensual**» se entiende el número total de minutos del mes en cuestión menos el número de minutos de Indisponibilidad pasado el mes en cuestión, todo ello dividido entre el número total de minutos del mes en cuestión y expresado en porcentaje.

Por «**Indisponibilidad**» se entiende el número total de minutos durante los cuales el Servicio permanece indisponible durante más de tres (3) minutos consecutivos. OVHcloud detecta la pérdida de conectividad gracias a la implementación de peticiones de monitorización de tipo ARP PING (Address Resolution Protocol). OVHcloud calcula el tiempo de Indisponibilidad desde la apertura del tíquet de incidencia. Si, debido a determinadas configuraciones realizadas por el Cliente en sus Instancias, OVHcloud no puede realizar las operaciones técnicas de monitorización necesarias para comprobar la disponibilidad de los Servicios, los compromisos de disponibilidad arriba indicados no serán aplicables.

Las modalidades de obtención de los Créditos se especifican en la cláusula 6 de las CP y en las CG.

5. DURACIÓN Y FIN DE UN SERVICIO

5.1. Duración de los Servicios Storage

No existe un período mínimo de compromiso excepto para las clases diseñadas para los datos consultados poco frecuentemente o incluso raramente: las clases Object Storage «Acceso poco frecuente – Infrequent Access», Object Storage «Active Archive» y Object Storage «Cold Archive». Estas clases tienen una duración mínima de almacenamiento de:

- Un (1) mes por objeto para la clase Object Storage «Acceso poco frecuente - Infrequent Access»
- Tres (3) meses por objeto para la clase Object Storage «Active Archive»
- Seis (6) meses por objeto o archivo para la clase Object Storage «Cold Archive»

La duración del compromiso empieza desde el primer día en el que el Contenido se deposita en la clase indicada o, a contar desde el primer día en que se realiza el archivo (es decir, el día en el que el contenedor es trasladado hacia un archivo y se notifica como tal con el estado «archivado»).

Todos los Contenidos se pueden eliminar en cualquier momento, pero se aplicarán costes equivalentes al número de días restantes dentro de los límites autorizados por la ley en vigor.

5.2. Fin del Servicio

La finalización del Servicio, por cualquier motive, resultará en la eliminación automática e irreversible de todo el Contenido del Espacio de almacenamiento.

Según el ciclo de eliminación, los datos podrán seguir disponibles durante un máximo de un (1) mes.

Cold Archive:

Los datos en Cold Archive pueden seguir disponibles durante una duración máxima de tres (3) meses.

Sin embargo, este periodo de retención no tiene garantía frente a la pérdida de datos.

Por lo tanto, se recomienda que el Cliente implemente un plan de continuidad del negocio y, en particular, garantice su capacidad para acceder a los Contenidos por otros medios en caso de indisponibilidad del Servicio. A este respecto, es responsabilidad del Cliente recuperar todo el Contenido que desee conservar antes de la finalización del Servicio.

El Cliente será el único responsable de las operaciones (tales como copias de seguridad, transferencias, snapshots) que considere necesarias para protegerse contra la pérdida de sus Contenidos antes del cese de un Servicio, independientemente de la causa que lo motive.

6. PRECIO Y FACTURACIÓN

Block Storage: El Servicio Block Storage se factura por consumo («pay-as-you-go») en función del tamaño del espacio provisionado por el Cliente. El tamaño provisionado se facturará incluso en caso de que el Cliente no lo utilice íntegramente durante el período en cuestión.

File Storage: El Servicio File Storage se factura por consumo («pay-as-you-go») en función del tamaño del espacio provisionado por el Cliente. El tamaño provisionado se facturará incluso en caso de que el Cliente no lo utilice íntegramente durante el periodo en cuestión.

Object Storage: El Servicio Object Storage se factura en función del consumo («pay-as-you-go»).

El coste de uso varía en función de la cantidad de Espacios de Almacenamiento utilizados, del tiempo de utilización, y del volumen de tráfico entrante y saliente.

El precio varía en función del tipo de Servicio Object Storage seleccionado por el Cliente durante la activación. Cada hora (entendida como hora de reloj) iniciada se factura íntegra y deberá abonarse en su totalidad.

En lo que respecta a la puesta a disposición del Espacio de Almacenamiento:

OVHcloud ofrece un precio horario por gigabyte.

El gigabyte del Espacio de Almacenamiento siempre se factura en su totalidad, incluso si no se utiliza íntegramente (redondeado al gigabyte superior).

Cada hora durante la cual se utilice un gigabyte del Espacio de Almacenamiento se factura íntegra y deberá ser abonada por el Cliente en su totalidad, incluso cuando dicho gigabyte se utilice y/o elimine durante una franja horaria.

En lo que respecta al tráfico entrante y saliente del Espacio de Almacenamiento:

OVHcloud ofrece un precio por consumo por gigabyte de datos entrante y saliente.

Por «**Gigabyte de datos entrante**» se entiende cada gigabyte de datos que entra en el Espacio de Almacenamiento, independientemente de su procedencia (procedente de internet, de la red de OVHcloud o de redes privadas de terceros, etc.).

Por «**Gigabyte de datos saliente**» se entiende cada gigabyte de datos que sale del Espacio de Almacenamiento, independientemente de su destino (con destino a internet, a la red de OVHcloud o a redes privadas de terceros). El tráfico entrante o saliente resultante de las peticiones se factura, excepto en caso de error HTTP. Las peticiones como tales son gratuitas.



No obstante, lo dispuesto anteriormente, el tráfico entrante y saliente en los Contenedores Object Storage no se factura al Cliente.

La puesta a disposición del Espacio de Almacenamiento denominado «local» (directamente asociado a la Instancia), así como el tráfico entrante o saliente de dicho Espacio de Almacenamiento «local», están incluidos en el coste de la Instancia.

1. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

OVHcloud pone a disposición del Cliente las siguientes funcionalidades de red (en lo sucesivo, las «**Funcionalidades Network**»):

Las **Funcionalidades Network de la multi-AZ** consiste en una de las Funcionalidades Network mencionadas a continuación, pero siempre que estén basadas en un modo de implementación específico. Las Funcionalidades Network de la multi-AZ tienen exactamente las mismas propiedades que las Funcionalidades Network estándar seleccionadas, pero proporcionan mayor disponibilidad y resiliencia, tal y como se describe en los apartados y definiciones que especifican los Servicios A-Z dentro de estas CP:

Load Balancer managed by Kubernetes – Edición Service

El Servicio permite al Cliente gestionar una carga de trabajo distribuyendo paquetes de tráfico en varios Recursos. Este enfoque permite mejorar el rendimiento, optimizar los tiempos de respuesta y aumentar la resiliencia ante fallos y tiempos de interrupción. Puede configurarse con contenedores provistos por la plataforma Kubernetes.

Load Balancer

El Servicio permite al Cliente gestionar su carga de trabajo distribuyendo paquetes de tráfico en varios Recursos. Este enfoque permite mejorar el rendimiento, optimizar los tiempos de respuesta y aumentar la resiliencia ante fallos y tiempos de interrupción. El Load Balancer se encarga del encriptado SSL/TLS para una comunicación segura y puede configurarse con Instancias Public Cloud.

Load Balancer multi-AZ

Las dos instancias activas o pasivas de Load Balancer se proporcionarán desde dos AZ diferentes.

Gateway

El Servicio permite al Cliente acceder a Recursos de internet desde Instancias Public Cloud que no disponen de interfaces de red pública. Gateway permite al Cliente exponer Instancias Public Cloud o Load Balancers Public Cloud utilizando IP flotantes. Gateway está interconectado con las Instancias en la red privada proporcionada por OVHcloud.

Gateway multi-AZ

Los dos Servicios activos o pasivos de la Funcionalidad Gateway se proporcionarán desde dos AZ diferentes.

Por «**IP flotante**» se entiende una dirección IP optimizada en el marco de los Servicios Public Cloud. Cada dirección cuenta con una configuración automatizada y un soporte de red privada por región. Durante el período en que la IP flotante se ponga a disposición del Cliente, OVHcloud seguirá siendo el titular legítimo de la IP flotante. No podrá realizarse ninguna transferencia de propiedad de la IP flotante.

Es posible definir funcionalidades adicionales y características más específicas de las Funcionalidades Network, que pueden consultarse en el Sitio Web.

IP flotante multi-AZ

El Cliente puede añadir una IP flotante multi-AZ a cualquier instancia o Load Balancer de cualquier Zona de disponibilidad.

2. CONDICIONES DE USO

2.1. Requisitos

Para poder ser utilizado, el Servicio debe estar asociado al Proyecto Public Cloud de OVHcloud de un Cliente.

2.2. Configuración y mantenimiento

El Cliente será el único responsable de la administración, la configuración y el uso de las Funcionalidades Network. OVHcloud no podrá ser considerada responsable en caso de fallo de funcionamiento del Servicio debido a una mala configuración de las Funcionalidades Network por parte del Cliente.

OVHcloud será responsable de la administración de la infraestructura subyacente a las Funcionalidades Network del Cliente y de su mantenimiento en buen estado de funcionamiento. OVHcloud se reserva el derecho a actualizar el Servicio para mantener un nivel de seguridad óptimo o mantener el buen estado de funcionamiento del Servicio. Asimismo, OVHcloud podrá verse obligada a realizar operaciones de mantenimiento, subidas de versión o actualizaciones. OVHcloud informará al Cliente de cualquier mantenimiento planificado a través de la interfaz prevista a tal efecto.

OVHcloud no tiene ninguna obligación de realizar copias de seguridad de la configuración de las Funcionalidades Network del Cliente. El Cliente será el único responsable de realizar todas las operaciones necesarias para conservar su configuración, teniendo en cuenta el nivel de criticidad del Servicio para la actividad del Cliente y la evaluación del riesgo, en particular en caso de interrupción del Servicio, de operación de mantenimiento, de subida de versión o de actualización.

OVHcloud recuerda al Cliente que cualquier funcionalidad del Servicio que permita volver a una configuración anterior no constituye en ningún caso un método de backup permanente de su configuración.

3. CONDICIONES FINANCIERAS

La facturación se realiza en función del consumo («pay-as-you-go») (Facturación por horas o facturación mensual). El tráfico saliente utilizado por el Cliente no se factura en el marco del Servicio.

4. COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA)

Elemento	Compromiso de nivel de servicio (SLA) Índice de disponibilidad mensual	Créditos de Servicio
Load Balancer managed by Kubernetes – Edición Service	99,99 %	Compensación del 5 % del coste mensual del Balanceador indisponible por cada tramo de una (1) hora completa de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % de este coste mensual.
Load Balancer	99,9 %	Compensación del 5 % del coste mensual del Balanceador indisponible por cada tramo de una (1)

		hora completa de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % de este coste mensual.
Load Balancer 3-AZ	99,99%	Compensación del 5 % del coste mensual del Balanceador 3-AZ indisponible por cada tramo de una (1) hora completa de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % de este coste mensual.
Gateway	99,9 %	Compensación del 5 % del coste mensual del Gateway indisponible por cada tramo de una (1) hora completa de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % de este coste mensual.
Gateway 3-AZ	99,99%	Compensación del 5 % del coste mensual de la Gateway 3-AZ indisponible por cada tramo de una (1) hora completa de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % de este coste mensual.
IP flotante	99,99%	Compensación del 5 % del coste mensual de la IP flotante indisponible por cada tramo de una (1) hora completa de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % de este coste mensual.
IP flotante 3-AZ	99,99%	Compensación del 5 % del coste mensual de la IP flotante 3-AZ indisponible por cada tramo de una (1) hora completa de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % de este coste mensual.

El término «**Disponibilidad**» corresponde al estado operativo del Servicio, que permite desempeñar su función principal, así como acceder y configurar el Servicio a través de internet. Cualquier problema o fallo de funcionamiento derivado de una mala configuración del Servicio por parte del Cliente no podrá en ningún caso considerarse como una Indisponibilidad.

Si OVHcloud constata que las Funcionalidades Network están disponibles y en buen estado de funcionamiento, quedará liberada de sus obligaciones relativas al SLA en cuestión.

Si OVHcloud constata que las Funcionalidades de red no están disponibles, completará el proceso de diagnóstico e intentará restablecer la disponibilidad.

Para el cálculo de los Créditos, el tiempo de Indisponibilidad se calcula desde el momento en que se abre el tiquet de incidencia hasta el momento en que OVHcloud confirma que el problema ha sido resuelto.

Las modalidades de obtención de los Créditos se especifican en la cláusula 5 de las presentes CP y en las CG.

1. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

El Servicio Database as a Service («**Servicio DBaaS**») permite al Cliente crear clústeres de una o varias Instancias de bases de datos (en lo sucesivo, el (los) «**Clúster(es)**») a través de una API o de su Área de Cliente mediante la puesta a disposición del Cliente de una solución basada en diferentes programas informáticos de terceros denominados «**Motor(es)**».

Cada Motor puede disponer de configuraciones específicas en lo que se refiere a los Recursos puestos a disposición. Dichas configuraciones y características se actualizan regularmente. Corresponde al Cliente prestar atención a dichas evoluciones, especialmente en el contexto de los nuevos Pedidos.

El tamaño de los discos indicados corresponde a un tamaño aproximado antes de formatear y particionar. El tamaño efectivo puede variar en función del formateo, la partición y la instalación del sistema.

OVHcloud pone a disposición del Cliente una Interfaz de Programación de Aplicaciones (en lo sucesivo, la «**API**»). Las características del servicio DBaaS se detallan en el Sitio Web.

La versión **Database as a Service multi A-Z** permite que la base de datos se ejecute en uno o múltiples nodos en diferentes AZ.

2. CONDICIONES DE USO

2.1. Requisitos e información general

El Cliente puede elegir entre diferentes capacidades de almacenamiento al contratar el Servicio DBaaS. Dado que esta capacidad está asociada al tipo de servicio seleccionado, cualquier cambio posterior en la capacidad conllevará un cambio de gama de servicio.

El Cliente será el único responsable de la configuración de sus grupos de seguridad y reglas de seguridad (autorización de direcciones IP o bloques de direcciones IP). Por defecto, no se configura ninguna regla, ya que el Clúster puesto a disposición del Cliente está aislado de la red pública. OVHcloud no podrá ser considerada responsable bajo ningún concepto en caso de Indisponibilidad del Servicio DBaaS debido a una mala configuración de los grupos o reglas de seguridad.

En ningún caso el Cliente deberá:

- modificar y/o eliminar las cuentas de usuario que OVHcloud utiliza con fines de administración del Servicio DBaaS;
- modificar la topología del Clúster puesto a su disposición;
- salir del sistema de gestión de bases de datos («**SGBD**»).

Los Contenidos almacenados en una base de datos por el Cliente no serán objeto de un cifrado específico por parte de OVHcloud. Por consiguiente, corresponde al Cliente adoptar todas las medidas que considere necesarias en este sentido para garantizar la seguridad y la confidencialidad de sus Contenidos.

2.2. Gestión y actualizaciones del Clúster

El Clúster está dedicado al Cliente, y será alojado, gestionado y mantenido en condiciones operativas por OVHcloud o sus partners cuando sea aplicable durante todo el período de utilización de los Servicios DBaaS. Corresponde al Cliente efectuar, bajo su única responsabilidad, todas las operaciones necesarias para conservar su configuración, teniendo en cuenta el nivel de criticidad del Servicio DBaaS para su actividad y su análisis de riesgos, en particular en caso de cese del Servicio DBaaS o de operaciones de mantenimiento, subida de versión

o actualización. OVHcloud se reserva el derecho a realizar cualquier actualización del Servicio necesaria para respetar la política de ciclo de vida de los SGBD descrita en la documentación técnica de las bases de datos Public Cloud (disponible en la pestaña «Soporte» del Sitio Web de OVHcloud, en el apartado «Guías»).

Los datos «Write-Ahead Logging», logs y métricas asociados al (los) Clúster(es) del Cliente podrán ser conservados por OVHcloud durante un (1) año desde de la fecha de realización.

Asimismo, en el marco del Servicio DBaaS, podrán realizarse operaciones de copias de seguridad de los Contenidos del Cliente almacenados en el Clúster cuando la opción esté contemplada en el Servicio contratado. Estas copias de seguridad también podrán conservarse durante un (1) mes desde su fecha de realización. El Cliente podrá restaurar estas copias de seguridad a través de su Área de Cliente o mediante el uso de líneas de comando cuando la opción esté contemplada en el Servicio contratado.

En caso de que el Cliente elimine todas las copias de seguridad realizadas por OVHcloud, esta última no podrá restaurar su(s) Clúster(es).

En ese sentido, se recuerda que el cese de los Servicios DBaaS, independientemente de la causa que lo motive (resolución del Contrato, no renovación, impago, baja de los Servicios por parte del Cliente, incumplimiento de las Condiciones de Servicio vigentes, etc.), así como determinadas operaciones de reinstalación de los Servicios DBaaS, conllevarán la eliminación automática e irreversible de la totalidad de los Contenidos (incluyendo las informaciones, datos, archivos, sistemas, aplicaciones y otros elementos) reproducidos, almacenados, alojados, recopilados, transmitidos, difundidos, publicados y, más generalmente, utilizados y/o explotados por el Cliente, incluyendo sus posibles copias de seguridad.

Corresponde al Cliente adoptar todas las medidas necesarias para transferir sus Contenidos antes de la finalización del Servicio DBaaS y antes de cada operación de reinstalación de los Servicios DBaaS, así como, en general, antes de cualquier acción que pueda provocar la eliminación de sus Contenidos.

2.3. Condiciones específicas: MongoDB

En el marco de la utilización del Motor MongoDB, el Cliente se compromete a no:

- distribuir, vender y promover el programa informático como programa separado de los Servicios DBaaS;
- utilizar la marca MongoDB;
- descompilar, desensamblar, traducir, realizar una ingeniería inversa o intentar desviar el código fuente desde cualquier parte del programa informático MongoDB;
- eludir o infringir, directa o indirectamente, las restricciones técnicas de uso del programa informático MongoDB;
- eliminar cualquier mención de copyright, de identificación u otro aviso relativo al programa informático MongoDB y a su documentación;
- modificar o crear una obra derivada, en parte o en su totalidad, del programa informático MongoDB;
- difundir públicamente información sobre el rendimiento del programa informático MongoDB solo o análisis de este, incluyendo pruebas de rendimiento («benchmark»);
- permitir el uso del programa informático MongoDB en más servidores de los permitidos en el marco de los Servicios DBaaS y/o contactar con el Soporte en relación con aplicaciones para las que no se ha contratado este servicio.

El Cliente solo está autorizado a revender servicios propios que utilicen los Servicios DBaaS o a delegar la gestión de los Servicios DBaaS que incluyan el programa informático MongoDB a un gestor informático en aquellos casos en los que el Cliente se comprometa a no:

- vender los Servicios DBaaS o el programa informático MongoDB de manera independiente;
- crear una versión derivada de los Servicios DBaaS;
- vender los Servicios DBaaS a través de plataformas o mercados («marketplaces») de terceros.

2.4. Condiciones específicas: Aiven

En el marco de la utilización de los productos MySQL, PostgreSQL, Valkey Kafka y sus servicios adicionales, OpenSearch, ClickHouse, Grafana, y sus servicios adicionales (denominados en su conjunto los «**Motores Aiven**»), se informa al Cliente de que la sociedad AIVEN OY, editora de los Motores Aiven, puede acceder al vRack utilizado en el marco de los Servicios DBaaS asociados a estos Motores Aiven con el fin de administrar estos Servicios DBaaS. Por consiguiente, se recomienda al Cliente que adopte todas las medidas necesarias para gestionar su exposición y su seguridad (tales como la restricción de los puertos abiertos, el cifrado de los datos, etc.).

Por otra parte, AIVEN OY también interviene como subcontratista del tratamiento de datos, tal como se establece en la cláusula 5.5. («¿A qué Subcontratistas del tratamiento de datos se refiere?») más adelante.

3. CONDICIONES FINANCIERAS

El Servicio DBaaS se factura en función del consumo («pay-as-you-go») (Facturación por horas).

4. COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA)

Oferta: mono-AZ	
Planes	Compromisos de nivel de Servicio (SLA)
Essential, Discovery y Free	Sin SLA
Business y Production	Índice de disponibilidad mensual: 99,90 %
Enterprise y Advanced	Índice de disponibilidad mensual: 99,95 %

Oferta: multi-AZ	
Planes	Compromisos de nivel de Servicio (SLA)
Discovery	Sin SLA
Production	Índice de disponibilidad mensual: 99,95%
Advanced	Índice de disponibilidad mensual: 99,99%

Por «**Índice de disponibilidad mensual**» se entiende el número total de minutos del mes menos el número de minutos de Indisponibilidad pasado el mes en cuestión, todo ello dividido entre el número total de minutos del mes en cuestión y expresado en porcentaje.

Por «**Indisponibilidad**» se entiende la pérdida, durante más de tres (3) minutos consecutivos, del acceso a todas las Instancias del Servicio. OVHcloud detecta la pérdida de conectividad gracias a la implementación de peticiones de monitorización de tipo ARP PING (Address Resolution Protocol). OVHcloud calcula el tiempo de Indisponibilidad desde la apertura del tíquet de incidencia. Si, debido a determinadas configuraciones realizadas por el Cliente en sus Instancias, OVHcloud no puede realizar las operaciones técnicas de monitorización necesarias para comprobar la disponibilidad de los Servicios, los compromisos de disponibilidad arriba indicados no serán aplicables.

En caso de incumplimiento de estos SLA, se aplicarán las siguientes Créditos:

Oferta: Mono A-Z		
Planes	Índice de disponibilidad mensual	Créditos de Servicio (en porcentaje)
Enterprise y Advanced	Inferior al 99,95 %, pero igual o superior al 99 %	Compensación del 10 % del coste horario por hora de Indisponibilidad del Servicio afectado
Business y Production	Inferior al 99,9 %, pero igual o superior al 95 %	Compensación del 25 % del coste horario por hora de Indisponibilidad del Servicio afectado
Business, Production, Enterprise y Advanced	Inferior al 95 %	Compensación del 100 % del coste horario por hora de Indisponibilidad del Servicio afectado

Oferta: Multi-AZ		
Planes	Índice de disponibilidad mensual	Créditos de Servicio (en porcentaje)
Advanced	Inferior al 99,99 %, pero igual o superior al 99 %	Compensación del 10 % del coste horario por hora de Indisponibilidad del Servicio afectado
Production	Inferior al 99,5 %, pero igual o superior al 99 %	Compensación del 10 % del coste horario por hora de Indisponibilidad del Servicio afectado
Production y Advanced	Inferior al 99%, pero igual o superior al 95%	Compensación del 25 % del coste horario por hora de Indisponibilidad del Servicio afectado
Production y Advanced	Inferior al 95 %	Compensación del 100 % del coste horario por hora de Indisponibilidad del Servicio afectado

Dentro de un mismo compromiso de nivel de Servicio (SLA), el importe de los Créditos se calculará con arreglo al tramo correspondiente, sin que estos sean acumulables.

En cualquier caso, los Créditos de Servicio se limitan al 30 % (treinta por ciento) del coste mensual del Servicio afectado.

El resto de servicios utilizados por el Servicio DBaaS (en particular, en el marco de las conexiones con otros servicios) están sujetos a los SLA definidos en las CP de Servicios aplicables.

Las modalidades de obtención de los Créditos se especifican en la cláusula 6 de las CP y en las CG.

5. TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Como parte del uso del Servicio DBaaS y su seguridad, OVHcloud lleva a cabo el tratamiento de datos personales como subcontratista de las instrucciones del Cliente. Este artículo complementa al Anexo «Tratamiento de datos personales», que permanece plenamente aplicable. Asimismo, OVHcloud trata, en calidad de responsable del tratamiento, los datos personales relativos al uso del Servicio DBaaS, tales como los datos de las conexiones y de los identificadores de los usuarios, los logs de acceso y de utilización, el historial de consumo y de uso de los Servicios, los datos técnicos de configuración y de rendimiento de los Servicios. Las condiciones de este tratamiento se especifican en la política de uso de datos personales de OVHcloud, disponible en el Sitio Web.

5.1. ¿Qué Datos están afectados?

Con el fin de prestar los Servicios DBaaS, OVHcloud trata, en calidad de encargado del tratamiento, los siguientes datos (los «**Datos del Cliente**»):

- datos alojados y utilizados por el Cliente en el marco del Servicio DBaaS, («**Datos de Proyecto**»);
- logs generados por el Servicio («**Logs de Aplicación**»);
- logs de acceso y de utilización del (los) Servicio(s) del Cliente («**Logs de Sistema**»).

El Cliente será responsable del contenido de los Logs de Aplicación que genere en el marco del Servicio.

5.2. ¿En qué consiste el Tratamiento y cuál es su finalidad?

El tratamiento que realiza OVHcloud en los Datos del Cliente incluye el almacenamiento, el registro, la conservación, la organización, el acceso y la eliminación de estos datos. Este tratamiento solo se realizará cuando sea necesario para la ejecución del Servicio DBaaS (mantenimiento, administración y soporte).

5.3. Localización

La localización de los distintos componentes de la solución se especifica en el Sitio Web y en el Área de Cliente. Algunos tratamientos de datos pueden realizarse a distancia en las condiciones previstas en la cláusula 5.5. «¿Qué Subcontratistas del tratamiento de datos están involucrados?», y en el anexo «Tratamiento de datos personales».

5.4. ¿Durante cuánto tiempo se almacenan los datos?

5.4.1. Datos de Proyecto

Los Datos de Proyecto son gestionados por el Cliente, que será el único responsable de su recopilación, copia de seguridad, conservación y eliminación durante la vigencia del Servicio DBaaS. Una vez finalizado el Servicio DBaaS, OVHcloud eliminará los Datos del Cliente en las condiciones previstas en la cláusula 5.6. a continuación.

5.4.2. Logs

- Logs de Aplicación: El Cliente será responsable de la gestión del período de conservación de los Logs de Aplicación. Salvo que el Cliente los elimine, los Logs de Aplicación se conservarán durante toda la duración del Servicio DBaaS dentro del límite de la capacidad de almacenamiento máxima indicada en la documentación disponible en el Sitio Web.

- Logs de Sistema: Se conservarán por un período de 12 meses.

5.4.3. Copias de seguridad

El Servicio DBaaS incluye una copia de seguridad automática semanal de los Datos del Cliente. La copia de seguridad se conservará durante un período que puede variar, en función del ciclo de eliminación, desde los 2 (dos) días hasta un período máximo establecido por el Cliente en función de las opciones seleccionadas para el Servicio. La localización de las copias de seguridad se especifica en el Área de Cliente. Estas copias de seguridad no constituyen en ningún caso una garantía contra la pérdida de datos. Para garantizar la continuidad de sus

actividades, se recomienda que el Cliente realice copias de seguridad de los Datos del Cliente en uno o varios sitios remotos al margen de los Servicios, teniendo en cuenta la criticidad de sus datos.

5.5. ¿Qué Subcontratistas del tratamiento de datos están involucrados?

Además de las Entidades Afiliadas de OVHcloud enumeradas en el apéndice «Subcontratistas posteriores», AIVEN OY participa en la administración, el mantenimiento y el soporte proporcionados a OVHcloud en relación con los Motores Aiven. En este contexto, AIVEN OY, Aiven Canada Ltd, Aiven Deutschland GmbH y Aiven UK Ltd podrán, con la autorización expresa del Cliente, tratar los Datos del Cliente (en particular los datos contenidos en el Servicio DBaaS, los registros de uso y las métricas, etc.). En esta calidad, AIVEN OY, Aiven Canada Ltd, Aiven Deutschland GmbH y Aiven UK Ltd actúan como subcontratistas posteriores de OVHcloud. Este tratamiento de datos lo realiza AIVEN OY a distancia desde la Unión Europea y desde países que son objeto de una decisión de adecuación por parte de la Comisión Europea (Canadá, Israel, Argentina, Nueva Zelanda y Japón).

5.6. Recuperación y eliminación de los datos al finalizar el Servicio

Al finalizar el Servicio DBaaS, independientemente de la causa que lo motive (eliminación, baja, no renovación, etc.), los Datos del Cliente dejarán de estar accesibles de forma inmediata tras la eliminación de la clave de cifrado. Los datos cifrados pueden permanecer disponibles en función del ciclo de eliminación, que puede ir desde los 2 (dos) días hasta 1 (un) mes. Sin embargo, este período de conservación no constituye ninguna garantía contra la pérdida de datos. Corresponde al Cliente, antes de la finalización del Servicio DBaaS, recuperar todos los Datos del Cliente que desee conservar.

Las modalidades técnicas para la recuperación de los datos pueden consultarse en el Sitio Web.

1. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

En el marco de los Servicios Containers, OVHcloud ofrece los siguientes Servicios:

Planes gratuitos y Standard de OVHcloud Managed Kubernetes

Se trata de un servicio basado en el sistema *open source* Kubernetes alojado por la Cloud Native Computing Foundation®, que permite orquestar a través de una API las aplicaciones contenerizadas del Cliente y los Recursos subyacentes (en particular, instancias de cálculo y discos adicionales) en el Public Cloud de OVHcloud.

En este sentido, el Cliente dispone de un clúster Kubernetes (en lo sucesivo, el «**Clúster**») asociado a un Proyecto Public Cloud. Una vez que el Clúster está asociado a un proyecto, el Cliente puede configurar el Clúster y agregar o retirar Recursos, como nodos de trabajo (Instancias), volúmenes persistentes (discos adicionales) o balanceadores de carga, a través de la API desarrollada y proporcionada por OVHcloud, y orquestar sus Recursos a través de la API estándar de Kubernetes.

Los Recursos orquestados en el marco del Servicio Managed Kubernetes de OVHcloud (como las Instancias Public Cloud, etc.) están sujetos al Contrato y, en particular, a las CP aplicables.

Plan Standard de OVHcloud Managed Kubernetes

El Plan Standard de OVHcloud Managed Kubernetes proporciona SLA para la provisión del sistema Kubernetes y además ofrece la posibilidad de regionalizar el plano de control de Kubernetes que permite la resiliencia regional en regiones con múltiples AZ, los planos de datos son zonales, por lo que se pueden implementar Máquinas virtuales (nodos de trabajo) en cada AZ.

Plan gratuito de OVHcloud Managed Kubernetes

El Plan gratuito de OVHcloud Managed Kubernetes no proporciona ningún Acuerdo de nivel de servicio (SLAs) para la provisión del Sistema Kubernetes, sino únicamente Objetivos de nivel de servicio (SLOs) como se detalla en el Apartado 4.1 y en las condiciones detalladas más adelante en este documento.

OVHcloud Managed Private Registry

Este servicio permite al Cliente gestionar y almacenar de manera organizada bancos de datos de imágenes de software contenerizados (las «**Imágenes**»).

Con este servicio, el Cliente dispone de un Espacio de Almacenamiento, de una interfaz de administración y de Aplicaciones API, herramientas y programas informáticos (los «**Componentes**») que permiten tratar los Contenidos del Cliente (Docker Registry API, Harbor Core, etc.).

Se ofrecen distintos modelos en el marco del Servicio (S, M, L o superior), cuyas características varían y se describen en el Sitio Web.

Los Contenidos almacenados por el Cliente en el marco del Servicio se replican por defecto en Espacios de Almacenamiento localizados en la misma Región que la seleccionada por el Cliente al crear el Managed Private Registry en su Proyecto Public Cloud de OVHcloud.

En regiones con múltiples zonas de disponibilidad, el Servicio OVHcloud Managed Private Registry ofrece la posibilidad de regionalizar el plano de control del Registro que permite la resiliencia regional utilizando Erasure Coding.

La solución está disponible a través de una API.

2. CONDICIONES DE USO

2.1. OVHcloud Managed Kubernetes

2.1.1. Gestión y actualizaciones del Clúster

La infraestructura principal a cargo de la gestión del Clúster (en lo sucesivo, la «**Infraestructura Master**») es una infraestructura dedicada al Cliente, que OVHcloud se encarga de alojar, administrar y mantener en condiciones operativas. En este sentido, OVHcloud almacena en su infraestructura propia una copia de la configuración del Clúster establecida por el Cliente, ubicada en la misma Región que el Clúster, en el marco del Servicio. No obstante, esta copia de la configuración almacenada por OVHcloud no constituye una copia de seguridad permanente de la configuración del Cliente. Corresponde al Cliente efectuar, bajo su única responsabilidad, todas las operaciones necesarias para conservar su configuración, teniendo en cuenta el nivel de criticidad del Servicio para la actividad del Cliente y su análisis de riesgos, en particular en caso de cese del Servicio o de operaciones de mantenimiento, subida de versión o actualización.

En el marco del Servicio, OVHcloud se encarga de la instalación y la actualización de los elementos que componen la Infraestructura Master, así como de los elementos de software, tales como, en particular, los sistemas operativos presentes en los nodos de trabajo «workers» del Clúster. El Cliente se encarga de gestionar los Recursos orquestados en su Clúster, a excepción de la Infraestructura Master.

OVHcloud recomienda encarecidamente al Cliente que no interactúe de forma directa, en particular a través de su Área de Cliente ni a través de la API OpenStack, con los Recursos administrados en el marco del Servicio Managed Kubernetes.

En caso de que sea necesario actualizar o realizar una subida de versión en un sistema operativo o una aplicación que el Cliente esté utilizando, esta se realizará conforme a la estrategia de actualización elegida por el Cliente durante la configuración del Servicio. En este sentido, OVHcloud no podrá ser considerada responsable en caso de que el Cliente haya rechazado las actualizaciones o haya bloqueado el acceso a los nodos por parte de OVHcloud.

Con el fin de que el Servicio Managed Kubernetes pueda orquestar los Recursos que componen el Clúster según las órdenes definidas por el Cliente a través de la API, el Cliente acepta expresamente que el Servicio pueda añadir, eliminar o modificar los Recursos de forma automática, y reconoce que deberá abonar todas las cantidades asociadas a la utilización de estos Recursos.

Para el Plan gratuito de MKS, un Clúster se considera activo cuando orquesta al menos un nodo de trabajo «worker» activo y/o está configurado con un volumen persistente. OVHcloud tendrá derecho a eliminar cualquier Clúster que no esté activo durante tres (3) o más meses consecutivos. El Cliente será informado de cualquier eliminación por correo electrónico o a través de su Área de Cliente treinta (30) días antes. La eliminación será automática, a menos que el Cliente añada un nodo de trabajo «worker» activo o un volumen persistente al Clúster durante el período de preaviso de treinta (30) días. La eliminación se realizará sin necesidad de ningún trámite ni de indemnización.

2.1.2. Localización

El Cliente selecciona la localización del Clúster en el momento de su creación entre los Centros de Datos disponibles.

2.2. OVHcloud Managed Private Registry

2.2.1. Información general

El Servicio Managed Private Registry está destinado a clientes que posean la calidad de profesionales. En este sentido, el Servicio debe ser utilizado por el Cliente únicamente en el seno de su organización y para cubrir

las necesidades de esta última. El uso del Servicio en el marco de registros públicos, de libre acceso desde internet, está prohibido. En este caso, OVHcloud se reserva el derecho a suspender o dar de baja el Servicio. En caso de que el Cliente haga un uso excesivo del tráfico saliente, OVHcloud se reserva el derecho a suspender el Servicio.

El Área de Cliente permite al Cliente utilizar el Servicio y, en particular, gestionar sus datos, utilizar las herramientas y los programas informáticos disponibles.

Para cada categoría de modelos, se establece un número limitado de conexiones salientes paralelas tal como se indica en el Sitio Web de OVHcloud.

2.2.2. Componentes

En el marco del Servicio, OVHcloud pone a disposición del Cliente diferentes Componentes, que pueden ser *open source* o propietarios. Todos los Componentes son propiedad exclusiva de OVHcloud o de terceros que le hayan concedido el derecho a utilizarlos. OVHcloud otorga al Cliente el derecho a utilizar estos Componentes puestos a su disposición únicamente para las necesidades de su actividad. Algunos Componentes solo estarán disponibles en ciertos modelos de Managed Private Registry, tal como se describe en el Sitio Web de OVHcloud.

El Cliente dispone, en particular, de un Componente con el que podrá detectar fallos de seguridad (mediante el uso de listas de fallos de seguridad). OVHcloud no ofrece ninguna garantía sobre el uso de este Componente y, por lo tanto, no podrá ser considerada responsable en caso de que dicho Componente no detecte un fallo de seguridad. OVHcloud se limita a avisar al Cliente en caso de detección de fallos de seguridad. El Cliente será responsable de adoptar las medidas correctivas necesarias. El Componente está preconfigurado con una selección de listas sujetas a licencia, tal como se indica en la documentación de OVHcloud.

Los Servicios se utilizarán con arreglo al Contrato y, en su caso, a las Condiciones de Productos de Terceros.

3. CONDICIONES FINANCIERAS

El Plan gratuito para el servicio Managed Kubernetes se pone a disposición del Cliente de forma gratuita. El plano de control (nodos «admin» y recursos asociados) se proporciona de forma gratuita.

Para el Plan Standard del Servicio Managed Kubernetes, el Servicio se factura según la tarifa Pago por consumo (Facturación por horas) por clúster.

Para todos los planes del Servicio Managed Kubernetes, los Recursos orquestados por el Servicio (Instancias que constituyen los nodos de trabajo, almacenamiento persistente y funcionalidades de red como las IP y los load balancers) se facturan de manera convencional, tal como se describe en los Anexos de los Servicios «Compute», «Storage» y «Network» de OVHcloud.

4. COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA)

4.1. OVHcloud Managed Kubernetes

Para el Plan gratuito del Servicio Managed Kubernetes:

Con el fin de ofrecer un Servicio de calidad, OVHcloud trabajará para mantener la Infraestructura Master altamente disponible con un objetivo de índice de disponibilidad mensual del servidor API Kubernetes igual o superior al 99,5 %.

No obstante, dado que OVHcloud pone el Servicio Managed Kubernetes a disposición del Cliente por OVHcloud a título gratuito, este índice de disponibilidad mensual constituye un simple objetivo sin compromiso (SLO). Este índice de disponibilidad mensual no está garantizado y, por lo tanto, el Cliente no recibirá ninguna indemnización en caso de incumplimiento de dicho índice de disponibilidad.

Los Recursos orquestados por el Servicio Managed Kubernetes (y en particular las Instancias que constituyen los nodos de trabajo, los load balancers y el almacenamiento persistente) están sujetos a los SLA definidos en las CP de Servicio aplicables.

Para el plan Standard del Servicio Managed Kubernetes:

Elementos	Compromisos de nivel de servicio (SLA)	Créditos de Servicio
Accesibilidad a los componentes esenciales (Servidor API Kubernetes)	Índice de disponibilidad mensual: En regiones mono-AZ: 99,9% En regiones multi-AZ: 99,99%	Crédito equivalente al 5% del coste mensual del Servicio por un tramo de una (1) hora de indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 100% de dicho coste mensual.

“Índice de disponibilidad mensual”: el número total de minutos en el mes en cuestión menos el número de minutos de Indisponibilidad pasado el mes en cuestión, todo ello dividido por el número total de minutos en el mes.

“Indisponibilidad”: la pérdida de acceso al Servidor API Kubernetes. OVHcloud registra la pérdida de conectividad a través de la implementación de solicitudes de monitorización de ping ARP (Address Resolution Protocol). Si OVHcloud no puede realizar estas operaciones de monitorización técnica para comprobar la disponibilidad de los Servicios debido a ciertas configuraciones realizadas por el Cliente en sus Instancias, los SLAs establecidos anteriormente no se aplicarán. "

Los recursos orquestados por el Servicio Managed Kubernetes (y en particular, las Instancias que forman parte de los nodos del trabajador, balanceadores de carga y almacenamiento persistente) están sujetos a los SLAs definidos en las Condiciones particulares del Servicio que se les aplica.

4.2. OVHcloud Managed Private Registry

Elementos	Compromisos de nivel de Servicio (SLA)	Créditos de Servicio
Accesibilidad a los componentes esenciales (API Docker Registry, Harbor Core)	Índice de disponibilidad mensual para regiones mono-AZ: Plan S: 99,90 % Plan M: 99,95 % Plan L o superior: 99,95 %	Compensación del 5 % del coste mensual del Servicio por cada tramo iniciado de una (1) hora de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 100 % de dicho coste mensual.

	<p>Índice de disponibilidad mensual para regiones multi-AZ:</p> <p>Plan S: 99.90% Plan M: 99.99% Plan L o superior: 99.99%</p>	
<p>Accesibilidad a otros componentes Harbor (Job Service, Vulnerability Scanner, Harbor UI y API Harbor)</p>	<p>Índice de disponibilidad mensual para regiones mono-AZ:</p> <p>Plan M: 99,90 % Plan L o superior: 99,90 %</p> <p>Índice de disponibilidad mensual para regiones multi-AZ:</p> <p>Plan M: 99.99% Plan L o superior: 99.99%</p>	<p>Compensación del 5 % del coste mensual del Servicio por cada tramo iniciado de una (1) hora de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 100 % de dicho coste mensual.</p>
<p>Resiliencia de los datos</p>	<p>Índice de resiliencia mensual de los datos:</p> <p>Plan S: 100 % Plan M: 100 % Plan L o superior: 100 %</p>	<p>Compensación del 100 % del coste mensual del Servicio abonado por el Cliente en el mes considerado por la parte del registro Docker afectada por el fallo de funcionamiento.</p>

Por «**Índice de disponibilidad mensual**» se entiende el número total de minutos del mes en cuestión menos el número de minutos de Indisponibilidad pasado el mes en cuestión, todo ello dividido entre el número total de minutos del mes en cuestión y expresado en porcentaje.

Por «**Indisponibilidad**» se entiende una respuesta a una llamada («call») http 200 en más de treinta (30) segundos (excluyendo las transferencias [«push/pull»] de imágenes en las que el tiempo de transferencia depende del tamaño de la imagen en cuestión), medida por las sondas de OVHcloud.

Por «**Resiliencia**» se entiende la capacidad de OVHcloud de volver a poner a disposición del Cliente el almacenamiento de datos en el registro del Cliente antes de una incidencia de Indisponibilidad debidamente declarada (ver condiciones a continuación). El compromiso de Resiliencia de OVHcloud no constituye en ningún caso una garantía para el Cliente contra la pérdida de sus Contenidos. El Cliente será responsable de realizar la copia de seguridad de sus Contenidos y de gestionar la continuidad de su actividad.

Las modalidades de obtención de los Créditos se especifican en la cláusula 5 de las presentes CP y en las CG. OVHcloud hará todo lo posible para gestionar las Incidencias en los siguientes plazos:

Elementos	Objetivos
Tiempo de respuesta medio de las API	4 segundos
Código de estado medio de los registros una hora después del despliegue de un determinado Servicio	1 % de error de servidor
Código de estado medio de Harbor una hora después del despliegue de un determinado Servicio	1 % de error de servidor

El cumplimiento de los objetivos arriba indicados no está garantizado.

1. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

1.1. Definiciones

«**Emulador**»: Notebook que ejecuta un Producto de Terceros alojado en la Infraestructura que permite al Cliente ejecutar y resolver algoritmos cuánticos.

«**Notebook**»: herramienta que permite al Cliente ejecutar una carga de trabajo en el Contenedor proporcionado al Cliente y/o ejecutar código en un Ordenador cuántico.

«**Ordenador cuántico**»: Ordenador propiedad de un editor tercero accesible a distancia y operado por un editor tercero que ejecuta horas de cálculo cuántico.

«**QPU**» o «**Quantum Processing Unit**»: Notebook que ejecuta un Producto de Terceros alojado en la Infraestructura y que permite al Cliente ejecutar y resolver algoritmos cuánticos conectándose a distancia al Ordenador Cuántico de un editor tercero utilizado por el Cliente a través de un Token.

«**Token**»: token de identificación del Cliente, asignado individualmente por OVHcloud al Cliente para acceder al Ordenador cuántico de un editor tercero.

1.2 Descripción general del Servicio Quantum as a Service

El servicio «Quantum as a Service» permite al Cliente, bajo demanda, ejecutar y resolver algoritmos cuánticos, ya sea en un Emulador y/o en un QPU (en lo sucesivo el «**Servicio**»).

El Servicio permite resolver complejos cálculos y algoritmos cuánticos.

El Servicio lanzado por el Cliente se despliega en una o varias unidades de cálculo asociadas a un proyecto Public Cloud y se aísla en un Contenedor. Cada unidad de cálculo tiene sus propias características (por ejemplo, tipos y número de cúbits). El Cliente elegirá la cantidad de recursos necesarios para ejecutar su algoritmo cuántico en el marco de su Servicio de acuerdo con las opciones presentadas en su Área de Cliente o en el Sitio Web.

OVHcloud no puede garantizar un plazo de puesta a disposición y una duración de ejecución mínima o máxima del Ordenador Cuántico.

Los Recursos orquestados en el marco del Servicio (como Object Storage, Private Registry, etc.) están sujetos al Contrato y a las CP aplicables.

1.3 Descripción de los diferentes Servicios

Los Servicios ofrecidos son los siguientes:

- El Emulador, y/o
- El QPU.

Cada Servicio permite al Cliente programar y ejecutar código en un editor de código (entorno de desarrollo integrado o «**IDE**») adaptado al cálculo cuántico a través de su navegador web.

El Cliente puede administrar sus Servicios a través de una API, una interfaz de línea de comandos («**CLI**») o desde su Área de Cliente. Cada Servicio se basa en librerías proporcionadas por OVHcloud. El Cliente podrá añadir nuevas librerías a cada Servicio según sus necesidades y a petición suya.

La vida útil de cada Servicio dependerá de las acciones del Cliente, que dispone de mecanismos que permiten iniciar, detener, reiniciar y eliminar cada Servicio. En función de los mecanismos empleados por el Cliente, cada Servicio puede presentar los siguientes estados:

- «en ejecución»: el Servicio que el Cliente ha iniciado o reiniciado.

- «detenido»: las unidades de cálculo del Servicio son liberadas por el Cliente. El Espacio de Trabajo se conservará según las modalidades que se indican a continuación y el espacio de almacenamiento local temporal se eliminará.
- «eliminado»: el Servicio es eliminado en su totalidad por el Cliente, incluyendo su Espacio de Trabajo.

Pueden definirse estados adicionales en la documentación técnica correspondiente.

2. CONDICIONES DE USO

2.1. Requisitos

El uso del Servicio se basa obligatoriamente en un Producto de Terceros. En este sentido, el Cliente está sujeto a las Condiciones de Productos de Terceros aplicables al Servicio seleccionado. Antes de utilizar el Servicio, se compromete a conocer las Condiciones de Productos de Terceros. Las Condiciones de Productos de Terceros aplicables en función de la configuración elegida por el Cliente están disponibles aquí:

- Alice & Bob Felis: <https://github.com/Alice-Bob-SW/qiskit-alice-bob-provider/blob/main/LICENSE>
- C12 Callisto: https://storage.gra.cloud.ovh.net/v1/AUTH_325716a587c64897acbef9a4a4726e38/contrats/9135b27-EULA_C12-ALL-1.1.pdf
- Cirq: <https://github.com/quantumlib/Cirq/blob/main/LICENSE>
- Eviden MyQLM: <https://github.com/myQLM/myqlm-contrib/blob/master/LICENSE>
- IBM Qiskit: <https://github.com/qiskit-community/ibm-quantum-challenge-2024/blob/main/LICENSE>
- IQM Qrisp: <https://github.com/eclipse-qrisp/Qrisp/blob/main/LICENSE>
- Pasqal Pulser: <https://github.com/pasqal-io/quantum-evolution-kernel/blob/main/LICENSE>
- PennyLane: <https://github.com/PennyLaneAI/pennylane/blob/master/LICENSE>
- QPerfect MimiQ: <https://github.com/qperfect-io/MimiQCircuits.jl/blob/main/LICENSE>
- Quandela Perceval: <https://github.com/Quandela/Perceval/blob/main/LICENSE>
- Quandela Merlin: <https://github.com/merlinquantum/merlin/blob/main/LICENSE>
- Qunasys quriSDK: <https://github.com/QunaSys/quri-parts-qsci/blob/main/LICENSE>
- Qobly Qleo: <https://github.com/qperfect-io/qleo/blob/main/LICENSE>
- Tii Qibo: <https://github.com/qiboteam/qibo/blob/master/LICENSE>

El Servicio está sujeto a las presentes CP, a las CG de OVHcloud en vigor y a las Condiciones de Productos de Terceros.

OVHcloud no participa en la creación y el desarrollo de los Productos de Terceros puestos a disposición del Cliente en el marco del Servicio. Por lo tanto, OVHcloud no es responsable de los Productos de Terceros, que pueden incluir errores técnicos, vulnerabilidades o incompatibilidades.

En caso de incumplimiento de las Condiciones de Productos de Terceros, el Cliente indemnizará y liberará a OVHcloud de toda responsabilidad en caso de solicitud, reclamación y/o acción de un tercero a este respecto.

2.2. Gestión y actualización del Servicio

2.2.1 Los recursos

Los Recursos están dedicados al Cliente. OVHcloud se encargará de alojarlos, gestionarlos y mantenerlos en condiciones operativas durante todo el período de utilización del Servicio. Corresponde al Cliente efectuar, bajo su única responsabilidad, todas las operaciones necesarias para conservar su configuración, teniendo en cuenta el nivel de criticidad del Servicio para su actividad y su análisis de riesgos, en particular en caso de cese del Servicio o de operaciones de mantenimiento, subida de versión o actualización.

En el marco del Servicio, OVHcloud se encargará de la puesta a disposición de los Recursos, así como de su mantenimiento en condiciones operativas, dentro del límite de sus propios SLA que se describen en las presentes CP. El Cliente se encargará del dimensionamiento de las infraestructuras, de los Contenidos utilizados, así como de su seguridad.

Con el fin de que el Servicio pueda orquestar los Recursos asignados a los Servicios contratados por el Cliente según las órdenes definidas por este último por API o a través de su Área de Cliente, el Cliente acepta expresamente que el Servicio pueda añadir, eliminar o modificar los Recursos de forma manual o automática en un plazo razonable y según los Recursos disponibles, y reconoce que deberá abonar todas las cantidades asociadas a la utilización de estos Recursos.

2.2.2 Gestión del Token asociado al QPU

Para el uso del QPU, OVHcloud atribuye al Cliente un Token que permite el acceso al Servicio. Durante toda la duración del Servicio, el Cliente será responsable de la gestión, la confidencialidad y la seguridad del Token en las mismas condiciones que las aplicables a sus Medios de autenticación definidos en las CG.

2.2.3. Escalabilidad del ordenador cuántico

OVHcloud se reserva el derecho a realizar cualquier operación de actualización de los tipos de Ordenador cuántico que contengan nuevas características o funcionalidades, tras haber informado al Cliente por cualquier medio, con una antelación mínima de treinta (30) días.

2.3 Gestión y conservación de los Contenidos.

2.3.1 Información general

Cualquier copia de seguridad realizada en el marco del Servicio y, en particular, con arreglo a la cláusula 2.3.2. «Almacenamiento local temporal» y 2.3.3. «Espacio de trabajo» a continuación, no eximirá al Cliente de garantizar la seguridad de su Servicio y de los Contenidos depositados en él y, en particular, de la gestión autónoma de su plan de recuperación ante desastres (DRP). Así pues, corresponderá al Cliente adoptar todas las medidas necesarias para realizar una copia de seguridad de sus Contenidos, al margen de los Servicios, que permita su restauración en caso de pérdida o deterioro.

2.3.2 Almacenamiento local temporal

Se asigna un espacio de almacenamiento local temporal al Servicio determinado para que el Cliente pueda explotar sus Contenidos. Su capacidad de almacenamiento varía en función de los Recursos seleccionados por el Cliente.

OVHcloud no sincronizará ni realizará copias de seguridad del espacio de almacenamiento local y temporal. Cuando el Servicio sea, según el caso, «terminado», «detenido» o «eliminado» por el Cliente o en caso de fallo de funcionamiento, el contenido del espacio de almacenamiento temporal se borrará.

2.3.3 Espacio de trabajo

Cada Servicio dispone de un directorio de archivos con copia de seguridad en un Contenedor Object Storage (el «**Espacio de Trabajo**»). OVHcloud realizará una copia de seguridad del Espacio de Trabajo, accesible por el Cliente durante la ejecución de su Servicio, una vez que el Cliente haya detenido el Servicio. Las características técnicas del Espacio de Trabajo (y, en particular, la capacidad máxima de almacenamiento) se especifican en el Sitio Web de OVHcloud.

El espacio de almacenamiento asignado al Cliente dependerá de las opciones seleccionadas al crear un Notebook. El Contenido del Espacio de Trabajo se eliminará en la fecha de eliminación del Servicio.

2.4 Soporte del Servicio

Cualquier solicitud relativa a una Incidencia relacionada con el Servicio deberá dirigirse a OVHcloud a través de las herramientas puestas a disposición del Cliente por OVHcloud y con arreglo a las condiciones particulares del Servicio de Soporte contratado por el Cliente.

Una vez que el Cliente se ponga en contacto con OVHcloud, el equipo de soporte realizará un análisis de las preguntas, los problemas o las Incidencias planteadas. Las Incidencias relacionadas con un problema de ejecución o de implementación del algoritmo del Cliente en el Servicio estarán estrictamente vinculadas al editor tercero e independientes del Servicio prestado por OVHcloud. Por este motivo, no están cubiertas por el servicio de Soporte de OVHcloud. En tal caso, el Soporte de OVHcloud comunicará al Cliente los datos del editor tercero de que se trate para que el Cliente pueda establecer una relación directa con este último para la resolución de su Incidencia o problema.

El servicio de soporte tampoco cubre las necesidades de formación ni las dificultades de configuración o uso del propio Producto de Terceros o del Ordenador cuántico. En tal caso, el Soporte de OVHcloud también comunicará al Cliente los datos del editor tercero para que el Cliente pueda contactar con él directamente.

2.5. Finalización del Servicio

Corresponderá al Cliente cancelar la totalidad o parte del Servicio no utilizado. En caso contrario, se facturará el Servicio no utilizado.

Al finalizar el funcionamiento del Servicio, independientemente de cual sea la causa (mediante código, vencimiento, baja, eliminación, no renovación, etc.), OVHcloud eliminará el Contenido asociado al Contenedor. Al mismo tiempo, el Cliente es responsable de la eliminación de los Recursos utilizados de forma colateral en el Servicio (como los Contenedores Object Storage y Private Registry creados por el Cliente, que sirven para almacenar, en particular, los ficheros de modelo y contenedores). En caso de que el Cliente no elimine estos Recursos colaterales, OVHcloud aplicará los costes de funcionamiento correspondientes al precio vigente en el Sitio Web.

3. CONDICIONES FINANCIERAS

El Servicio se factura según el consumo («Pay as you go») por horas o por segundos, según el Servicio en cuestión. El tiempo de ejecución de un Job o Notebook emulador está limitado a siete (7) días naturales consecutivos. Al finalizar este plazo, si el Job o Notebook emulador no es eliminado por el Cliente, se reiniciará automáticamente. El tiempo de ejecución de un Job o de un Notebook QPU está limitado a siete (7) días naturales consecutivos. Al finalizar este plazo, si el Job o Notebook QPU no es eliminado por el Cliente, se reiniciará automáticamente.

Cada hora (entendida como hora de reloj) empezada en el Emulador se factura íntegra y deberá abonarse en su totalidad.

Cada segundo (entendido como segundo de reloj) empezado para el QPU se factura íntegro y deberá abonarse en su totalidad.

Las horas y segundos se contabilizan desde el momento en que se lanza un Notebook y hasta su finalización, independientemente de si el Cliente lo utiliza o no. El importe facturado depende del estado de disponibilidad del Servicio.

Cuando el Servicio esté «en ejecución», el Servicio debe abonarse en su totalidad.

Cuando el Servicio esté «detenido», las unidades de cálculo liberadas ya no se facturarán.

Si el Cliente conserva el Espacio de Trabajo por un periodo superior a treinta (30) días desde la fecha de finalización del Servicio o en caso de que utilice una capacidad de almacenamiento adicional, OVHcloud aplicará los precios Object Storage indicados en el Sitio Web y la documentación en vigor.

4. COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA)

4.1. SLA aplicables al Emulador

Servicio	Compromisos de nivel de Servicio (SLA)	Créditos
Emulador	Índice de disponibilidad mensual: 99,9 %	Compensación del 5 % del coste mensual del Servicio por cada tramo iniciado de una (1) hora de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % del coste mensual del Servicio.

Por «**Índice de disponibilidad mensual**» se entiende el número total de minutos del mes en cuestión una vez restado el número de minutos de Indisponibilidad del mes correspondiente, todo ello dividido entre el número total de minutos del mes en cuestión y expresado en porcentaje.

Por «**Indisponibilidad**» se entiende la totalidad de Notebooks enviados por el Cliente para todas las regiones por minuto que devuelven un código de error 500 o 503. En aras de una mayor claridad, si el Cliente no ejecuta ningún Notebook durante un intervalo de un minuto, el porcentaje de disponibilidad durante el intervalo en cuestión se considerará igual al 100 %.

Las modalidades de obtención de los Créditos se especifican en la cláusula 6 de las CP y en las CG.

4.2. SLA aplicables al QPU

El Ordenador cuántico en el que se basa el QPU es un hardware de investigación y desarrollo, por lo que el QPU no dispone de SLA específico ni de Créditos asociados.

Los únicos SLA aplicables a este Servicio son los proporcionados para los Recursos utilizados por el Cliente según lo previsto en la cláusula 2.2.1 anterior.

5. TRATAMIENTO DE DATOS

Esta cláusula detalla el tratamiento de datos realizado por OVHcloud siguiendo instrucciones del Cliente en el marco de la prestación del Servicio.

5.1 Datos

Con el fin de prestar el Servicio, OVHcloud no trata datos personales como encargado del tratamiento y no accede al Contenido del Cliente.

5.2 Tratamientos y finalidad

El alojamiento de los Notebooks en las infraestructuras de OVHcloud no constituye un tratamiento de datos personales. Estas infraestructuras operadas por OVHcloud permiten el cálculo y el registro de algoritmos y resultados de productos.

Estos tratamientos se realizan en el Contenedor únicamente cuando es necesario para la prestación del Servicio (mantenimiento, administración y soporte) con el fin de ejecutar y resolver algoritmos cuánticos, ya sea en un Emulador y/o en un QPU, y resolver cálculos y algoritmos cuánticos complejos.

5.3 Localización

El Cliente seleccionará la localización de los Recursos de los Servicios en el momento de su creación entre los Centros de Datos disponibles: Gravelines (59820) en Francia, y/o Beauharnois en Canadá.

5.4 Conservación de los Notebooks

5.4.1. Notebooks

El Cliente gestionará los Notebooks, siendo el único responsable de su copia de seguridad, conservación y eliminación durante la vigencia del Servicio. Una vez finalizado el Servicio, OVHcloud eliminará el Notebook. OVHcloud no puede disponer de los Notebooks del Cliente, quedando reservado a este último.

5.4.2. ¿Cuáles son los proveedores y subcontratistas del tratamiento de datos?

OVHcloud podrá recurrir a sus Entidades Afiliadas, enumeradas en el anexo “[Subcontratistas del tratamiento de datos](#)” como encargados en las condiciones previstas en las CG. En ese caso, OVHcloud aplicará las medidas técnicas y organizativas que permitan garantizar un nivel de protección equivalente con respecto a las obligaciones que se le imputan en virtud de las presentes CP.

Además de las Entidades Afiliadas de OVHcloud, la sociedad por acciones simplificada Pasqal, la sociedad por acciones simplificada Quandela, y la sociedad IQM intervienen como proveedores en el marco del Servicio, en particular en el mantenimiento y el soporte prestado a OVHcloud. Las sociedades Pasqal, Quandela y/o IQM realizan a distancia las operaciones resultantes desde la Unión Europea y/o Canadá.

Las sociedades Pasqal, Quandela y IQM pueden, en este contexto y previa autorización expresa del Cliente, tratar los datos del Cliente. En este sentido, las sociedades Pasqal, Quandela y IQM intervienen como subcontratista del tratamiento de datos de OVHcloud.

1. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

1.1. Descripción general del Servicio AI Tools

El servicio «AI Tools» incluye un conjunto de herramientas como AI Training, AI Notebooks, AI Deploy y sus Jobs y Notebooks («**Herramienta(s)**»).

Estas Herramientas permiten desarrollar modelos de *machine learning* (conjuntamente, el «**Servicio AI Tools**») y explotar datos destinados a los *data scientists*.

El Cliente puede utilizar las Herramientas que conforman el Servicio AI Tools de manera independiente.

Cada Herramienta lanzada por el Cliente se despliega en una o varias unidades de cálculo asociadas a un Proyecto Public Cloud y se aísla en un Contenedor. Cada unidad de cálculo tiene sus propias características (por ejemplo, núcleos y memoria). El Cliente elige el número deseado de unidades de cálculo, cuyos precios pueden consultarse en su Área de Cliente o en el Sitio Web.

OVHcloud no puede garantizar un plazo de puesta a disposición y una duración de ejecución mínima o máxima de las Herramientas. OVHcloud se reserva el derecho a detener o suspender una Herramienta tras haber informado al Cliente por cualquier medio con el fin de realizar las operaciones necesarias para el correcto funcionamiento del Servicio AI Tools (actualización de la aplicación, aplicación de parches de seguridad, uso del servicio que contravenga las presentes condiciones de uso, etc.).

Los Recursos orquestados en el marco del Servicio AI Tools (como Object Storage, Private Registry, etc.) están sujetos al Contrato y a las CP aplicables.

1.2. Descripción de AI Training

AI Training permite al Cliente entrenar modelos de *machine learning* y ejecutar tareas de trabajo en un Contenedor (en lo sucesivo denominados conjuntamente el (los) «**Jobs**») a través de una Aplicación API, una interfaz de línea de comandos (CLI) o su Área de Cliente. Los Jobs pueden basarse en librerías proporcionadas por OVHcloud, por el Cliente o incluso por Productos de Terceros.

La duración de los Jobs depende de múltiples factores, como la complejidad de los modelos de entrenamiento seleccionados, el volumen de los datos procesados o incluso la cantidad de Recursos desplegados.

La vida útil de los Jobs también dependerá de las acciones del Cliente, que dispone de mecanismos que permiten iniciar, detener, reiniciar y eliminar los Jobs. En función de los mecanismos empleados por el Cliente, los Jobs pueden presentar los siguientes estados:

- «En ejecución»: los Jobs que el Cliente ha iniciado.
- «Terminado»: las unidades de cálculo de los Jobs en cuestión son liberadas por el Cliente.
- «Eliminado»: el Job en cuestión ha sido eliminado en su totalidad por el Cliente.

Pueden definirse estados adicionales en la documentación técnica correspondiente.

1.3. Descripción de AI Notebooks

AI Notebooks permite al Cliente programar y ejecutar código en un editor de código (entorno de desarrollo integrado o «**IDE**») adaptado al *machine learning* a través de su navegador web (en lo sucesivo denominado conjuntamente el (los) «**Notebook(s)**»). El Cliente puede administrar sus Notebooks a través de una Aplicación API, una interfaz de línea de comandos («**CLI**») o su Área de Cliente. Los Notebooks pueden basarse en librerías proporcionadas por OVHcloud, por el Cliente o incluso por Productos de Terceros.

La vida útil de los Notebooks dependerá de las acciones del Cliente, que dispone de mecanismos que permiten iniciar, detener, reiniciar y eliminar los Notebooks. En función de los mecanismos empleados por el Cliente, los Notebooks pueden presentar los siguientes estados:

- «En ejecución»: los Notebooks que el Cliente ha iniciado o reiniciado.
- «Detenido»: las unidades de cálculo del Notebook son liberadas por el Cliente. El Espacio de Trabajo se conservará según las modalidades que se indican a continuación y el espacio de almacenamiento local temporal se eliminará.
- «Eliminado»: el Notebook es eliminado en su totalidad por el Cliente, incluyendo su Espacio de Trabajo.

Pueden definirse estados adicionales en la documentación técnica correspondiente.

1.4. Descripción de AI Deploy

AI Deploy permite al Cliente desplegar aplicaciones y modelos de *machine learning* (en lo sucesivo, la (las) «App(s)») a través de una aplicación API, una interfaz de línea de comandos («CLI») o su Área de Cliente, y acceder a las Apps creadas a través de un punto de terminación (*endpoint*). Las Apps podrán ser proporcionadas por OVHcloud, partners terceros o por el Cliente, y podrán estar sujetas a condiciones contractuales propias que el Cliente deberá aceptar por separado.

Cada una de las Apps desplegadas es accesible y puede consultarse a través de una API HTTP.

En este sentido, cada una de las Apps lanzadas por el Cliente se despliega en uno o más nodos de cálculo asociados a un Proyecto Public Cloud. Cada nodo de cálculo dispone de sus propios Recursos asignados (como núcleos y memoria). El Cliente elige el número deseado de nodos de cálculo y su configuración, cuyos precios pueden consultarse en su Área de Cliente.

AI Deploy también ofrece una funcionalidad de escalado automático de los Recursos asignados: el Cliente indica el número mínimo y máximo de nodos de cálculo deseados. AI Deploy ajusta su número en función de la carga de trabajo. El precio final reflejará los Recursos utilizados.

La vida útil de las Apps dependerá de las acciones del Cliente, que dispone de mecanismos que permiten iniciar, detener, reiniciar y eliminar las Apps. En función de los mecanismos empleados por el Cliente, las Apps pueden presentar los siguientes estados:

- «En ejecución»: las Apps que el Cliente ha iniciado o reiniciado.
- «Escalada»: las unidades de cálculo se asignan a las Apps en cuestión.
- «Detenida»: las unidades de cálculo de la App son liberadas por el Cliente.
- «Eliminada»: la App es eliminada en su totalidad por el Cliente.

Pueden definirse estados adicionales en la documentación técnica correspondiente.

2. CONDICIONES DE USO

2.1. Requisitos

En caso de que el Cliente proporcione su propio código o Contenedor, deberá cumplir previamente los requisitos técnicos indicados en la documentación técnica de AI Tools disponible en la sección «Public Cloud» de la documentación de OVHcloud (disponible en la pestaña «Soporte» del Sitio Web, en el apartado «Guías»). El Cliente se compromete a poner su Contenedor en un Managed Private Registry para poder utilizar el Servicio AI Tools en condiciones nominales.

2.2. Gestión y actualización del Servicio

Los Recursos están dedicados al Cliente. OVHcloud se encargará de alojarlos, gestionarlos y mantenerlos en condiciones operativas durante todo el período de utilización del Servicio. Corresponde al Cliente efectuar, bajo su única responsabilidad, todas las operaciones necesarias para conservar su configuración, teniendo en cuenta

el nivel de criticidad del Servicio para su actividad y su análisis de riesgos, en particular en caso de cese del Servicio o de operaciones de mantenimiento, subida de versión o actualización.

En el marco del Servicio, OVHcloud se encargará de la puesta a disposición de los Recursos, así como de su mantenimiento en condiciones operativas, dentro del límite de los SLA que se describen a continuación. El Cliente se encargará del dimensionamiento de las infraestructuras, de los Contenidos utilizados, así como de su seguridad.

OVHcloud se reserva el derecho a modificar o eliminar las librerías. El Cliente reconoce y acepta que estas evoluciones no conceden al Cliente derecho de resolución ni de indemnización.

Con el fin de que el Servicio pueda orquestar los Recursos asignados a los Servicios contratados por el Cliente según las órdenes definidas por este último por API o a través de su Área de Cliente, el Cliente acepta expresamente que el Servicio pueda añadir, eliminar o modificar los Recursos de forma manual o automática en un plazo razonable y según los Recursos disponibles, y reconoce que deberá abonar todas las cantidades asociadas a la utilización de estos Recursos.

2.3. Localización

El Cliente seleccionará la localización de los Recursos de los Servicios en el momento de su creación entre los Centros de Datos disponibles.

2.4. Gestión y conservación de los datos

2.4.1. Información general

Cualquier copia de seguridad realizada en el marco del Servicio AI Tools y, en particular, con arreglo a las cláusulas 2.4.2. «Almacenamiento local temporal» y 2.4.3. «Espacio de trabajo de AI Notebooks» a continuación, no eximirá al Cliente de garantizar la seguridad de su Servicio y de los Contenidos depositados en él y, en particular, de la gestión autónoma de su plan de recuperación ante desastres (DRP). Así pues, corresponderá al Cliente adoptar todas las medidas necesarias para realizar una copia de seguridad de sus Contenidos, al margen de los Servicios, que permita su restauración en caso de pérdida o deterioro.

2.4.2 Almacenamiento local temporal

Se asigna un espacio de almacenamiento local temporal a una Herramienta determinada para que el Cliente pueda explotar sus datos. Su capacidad de almacenamiento varía en función de los Recursos seleccionados por el Cliente.

OVHcloud no sincronizará ni realizará copias de seguridad del espacio de almacenamiento local y temporal. Cuando la Herramienta sea, según el caso, «terminada», «detenida» o «eliminada» por el Cliente o en caso de fallo de funcionamiento, el contenido del espacio de almacenamiento temporal se borrará.

2.4.3 Espacio de trabajo de AI Notebooks

Cada Notebook dispone de un directorio de archivos con copia de seguridad en un Contenedor Object Storage (el «**Espacio de Trabajo**»). OVHcloud realizará una copia de seguridad del Espacio de Trabajo, accesible por el Cliente durante la ejecución de su Notebook, una vez que el Cliente haya detenido el Notebook. Se eliminará de forma definitiva treinta (30) días después de la eliminación de un Notebook por el Cliente, salvo decisión contraria de este último. Las características técnicas del Espacio de Trabajo (y, en particular, la capacidad máxima de almacenamiento) se especifican en el Sitio Web de OVHcloud.

El espacio de almacenamiento asignado al Cliente dependerá de las opciones seleccionadas al crear un Notebook. El Contenido del Espacio de Trabajo se eliminará en la fecha de eliminación del Notebook.

2.5. Finalización del Servicio

Corresponderá al Cliente cancelar la totalidad o parte del Servicio no utilizado. En caso contrario, se facturará el Servicio no utilizado.

Al finalizar el funcionamiento del Servicio AI Tools, independientemente de la causa que lo motive (por código, vencimiento, baja, eliminación, no renovación, etc.), así como al finalizar el período de retención aplicable a los Contenidos del Cliente, OVHcloud eliminará los Recursos utilizados. Asimismo, el Cliente será responsable de eliminar los Recursos utilizados de manera colateral en el Servicio AI Tools o de cualquier Herramienta, como los Contenedores Object Storage y Private Registry creados por el Cliente, que sirva para almacenar, en particular, los archivos de plantilla y contenedores. En caso de que el Cliente no elimine estos Recursos colaterales, OVHcloud aplicará los costes de funcionamiento correspondientes al precio vigente en el Sitio Web.

3. CONDICIONES FINANCIERAS

El Servicio se factura en función del consumo («pay-as-you-go»). Cada minuto (entendido como minuto de reloj) iniciado se factura íntegro y deberá abonarse en su totalidad. El tiempo de ejecución de un Job o de un Notebook está limitado a siete (7) días consecutivos. Si el Job o el Notebook no son eliminados por el Cliente antes, serán dados de baja automáticamente al finalizar este período de tiempo.

Disposiciones específicas de AI Training

Los minutos se contabilizan desde el momento en que se lanza un Job y hasta su finalización. Si se despliega un Job pero este falla por cualquier motivo, como datos inaccesibles o código incompatible, el Servicio se facturará igualmente.

Disposiciones específicas de AI Notebooks

Los minutos se contabilizan desde el momento en que se lanza un Notebook y hasta su finalización, independientemente de si el Cliente lo utiliza o no. El importe facturado depende del estado de disponibilidad del servicio AI Notebooks. Cuando el Notebook está «en ejecución», el Servicio AI Notebooks debe abonarse en su totalidad. Cuando el Notebook esté «detenido», las unidades de cálculo (GPU y CPU) liberadas dejarán de facturarse. Si el Cliente conserva el Espacio de Trabajo por un periodo superior a treinta (30) días desde la fecha de finalización del Notebook o en caso de que utilice una capacidad de almacenamiento adicional, OVHcloud aplicará los precios Object Storage indicados en el Sitio Web y la documentación en vigor.

Disposiciones específicas de AI Deploy

Los minutos se contabilizan desde el momento en que una réplica de App se ejecuta y hasta el final de su ciclo de vida útil. Si se despliega una réplica, pero esta falla por cualquier motivo, como datos inaccesibles o código incompatible, el Servicio se facturará igualmente.

Además de la facturación de los Recursos, algunas Apps propuestas por OVHcloud y partners externos pueden generar costes adicionales para el Cliente, tal como se especificará en el Área de Cliente durante su despliegue.

4. COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA)

Servicio AI Tools	Compromisos de nivel de Servicio (SLA)	Créditos de Servicio
AI Training	Índice de disponibilidad mensual: 99,9 %	Compensación del 5 % del coste mensual del Servicio por cada tramo iniciado de una (1) hora de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % del coste mensual del Servicio.
AI Notebooks	Índice de disponibilidad mensual: 99,9 %	Compensación del 5 % del coste mensual del Servicio por cada tramo iniciado de una (1) hora de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % del coste mensual del Servicio.
AI Deploy	Índice de disponibilidad mensual: 99,95 %	Compensación del 5 % del coste mensual del Servicio por cada tramo iniciado de una (1) hora de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % del coste mensual del Servicio.

Por «**Índice de disponibilidad mensual**» se entiende el número total de minutos del mes en cuestión menos el número de minutos de Indisponibilidad pasado el mes en cuestión, todo ello dividido entre el número total de minutos del mes en cuestión y expresado en porcentaje.

Por «**Indisponibilidad**» se entiende la totalidad de Jobs, Notebooks o Apps enviados por el Cliente para todas las regiones por minuto que devuelven un código de error 500 o 503. En aras de una mayor claridad, si el Cliente no ejecuta ningún Job, Notebook o App durante un intervalo de un minuto, el índice de disponibilidad durante este intervalo se considerará igual al 100 %.

Las modalidades de obtención de los Créditos se especifican en la cláusula 6 de las CP y en las CG.

1. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

El servicio prestado por OVHcloud consiste en desplegar el programa Rancher creado por SUSE Software Solutions Ireland Ltd («**Rancher**») en una Infraestructura necesaria para su funcionamiento y mantenerla en condiciones operativas para el Cliente, tal y como se describe a continuación (el «**Servicio**»).

El Servicio permite al Cliente crear y/o gestionar el ciclo de vida de sus clústeres Kubernetes (sistema(s) *open source*, alojado(s) por la Cloud Native Computing Foundation®, que permite orquestar a través de la API aplicaciones contenerizadas y los recursos de cálculo de almacenamiento y de red subyacentes; «**Kubernetes**») administrados por el Servicio («**Downstream Cluster(s)**») y/o desplegar en ellos componentes de software. El Cliente añadirá los Downstream Clusters. Cada Downstream Cluster puede crearse a partir de los Recursos de un proyecto Public Cloud de OVHcloud del Cliente. En su caso, se aplicarán las Condiciones Particulares relativas a dichos Recursos. Cada Downstream Cluster también puede crearse a partir de infraestructuras de terceros o servicios cloud de terceros, que deben ser compatibles con Rancher.

2. CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO

2.1. Requisitos

El Cliente debe:

- informarse de las buenas prácticas generales de uso de la tecnología Kubernetes y de los contenedores de software, tal y como promueve en particular la Cloud Native Computing Foundation®.
- informarse del soporte de las versiones de Kubernetes, de las infraestructuras, de los sistemas operativos y de los proveedores para la versión de Rancher elegida al crear o subir la versión del Servicio.
- aceptar el Contrato de licencia de usuario final del proveedor la primera vez que se conecte al Servicio.

2.2. Gestión y actualizaciones del Servicio Managed Rancher

OVHcloud se encargará de alojar, gestionar y mantener en condiciones operativas los Recursos necesarios para la puesta a disposición de Rancher durante toda la duración del Servicio.

El Cliente se asegurará, en todo momento, de que el software utilizado para interactuar con el Servicio, los despliegues de Kubernetes, las infraestructuras y sistemas operativos que constituyan o estén desplegados en los Downstream Clusters sean compatibles con la versión de Rancher utilizada para el Servicio.

El Cliente se asegurará de activar periódicamente las subidas de versión de Rancher soportadas por el Servicio utilizando la funcionalidad asociada. En su defecto, OVHcloud planificará una subida de versión automática o, si esta planificación no fuera técnicamente posible, OVHcloud dará de baja el Servicio con una antelación de al menos treinta (30) días.

OVHcloud se reserva el derecho a modificar y/o eliminar las versiones de Rancher puestas a disposición de acuerdo con su política de seguimiento de versiones presentada en la documentación técnica del Servicio. El Cliente reconoce y acepta que estas evoluciones no conceden al Cliente derecho de resolución ni de indemnización.

El Cliente es responsable de los Downstream Clusters, de los Recursos y/o Infraestructuras de Terceros y/o servicios cloud de terceros necesarios para la gestión de los Downstream Clusters («**Elementos Subyacentes**») y del conjunto de programas desplegados en ellos. Por ejemplo, es responsable de la gestión y el mantenimiento en condiciones operativas de los Downstream Clusters, del dimensionamiento de las infraestructuras, de los Contenidos utilizados y de su seguridad.

Corresponde al Cliente efectuar, bajo su única responsabilidad, todas las operaciones necesarias para conservar su configuración, teniendo en cuenta el nivel de criticidad de los Downstream Clusters para su actividad y su análisis de riesgos, en particular en caso de interrupción del Servicio o de operaciones de mantenimiento, subida de versión o actualización. El Cliente es responsable de cualquier coste asociado a los Elementos Subyacentes y de proporcionar a Rancher acceso a los Elementos Subyacentes.

Además, el Cliente deberá adoptar todas las medidas apropiadas para garantizar la seguridad de sus identificadores y derechos de acceso al Servicio.

Los Elementos Subyacentes se añadirán y/o eliminarán y/o modificarán de acuerdo con las órdenes del Cliente (a través de la API, CLI, la Web UI de Rancher). Estas órdenes se ejecutarán en un plazo razonable, ya sea de forma manual o automática.

El Cliente deberá abonar los posibles costes asociados a los Elementos Subyacentes.

El Cliente deberá priorizar las interacciones con los Downstream Clusters y los Elementos Subyacentes a través del Servicio para permitir la correcta ejecución de las órdenes y evitar conflictos (p. ej., la modificación de un recurso cloud a través de la interfaz de un proveedor de cloud tercero cuando su eliminación está prevista por un elemento de un Downstream Cluster). Si se hace por cualquier otro medio, deberá asegurarse de que estén disponibles y accesibles a través del Servicio.

También comprobará la compatibilidad de los Downstream Clusters y los Elementos Subyacentes con el Servicio (especialmente en lo que respecta a las subidas de versión de Kubernetes, Rancher y las interfaces de programación de aplicaciones (API) de terceros).

2.3 Soporte técnico

OVHcloud es el interlocutor único del Cliente en el marco del Soporte.

3. CONDICIONES FINANCIERAS

El Servicio se factura en función del consumo («pay-as-you-go»).

Todas las vCPU de cada nodo de trabajo de cada Downstream Cluster se contabilizan y facturan.

Se considera nodo de trabajo cualquier nodo con capacidad de cálculo que puede ser utilizado por Rancher (denominado «schedulable» o programable).

Los nodos con un rol exclusivo de "control plane" (identificados como "taints" y "non schedulables") son los únicos que no se contabilizan, y por tanto el Cliente se compromete a no desplegar en ellos ninguna carga de trabajo.

Por lo tanto, se contabilizan los nodos definidos a la vez como nodos de trabajo y nodos de "control plane" (utilizando, por ejemplo, la distribución k3s en un único nodo) y se facturan todas las vCPU de ese nodo.

Cada hora (entendida como periodo de 60 minutos) de vCPU iniciada se facturará íntegra y deberá abonarse en su totalidad.

Por cada hora, se contabiliza un mínimo de veinte (20) vCPU para el Servicio.

Por ejemplo:

Si un Servicio cuenta con un único Downstream Cluster de tres (3) nodos de trabajo, cada uno con cuatro (4) vCPU, se medirá y facturará ese mínimo de veinte (20) vCPU.

Un Servicio con dos (2) Downstream Clusters, cada uno con seis (6) nodos de trabajo, y cada nodo con dos (2) vCPU, se medirá y facturará como veinticuatro (24) vCPU.

4. COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA)

OVHcloud se compromete a garantizar los siguientes niveles de Servicio:

Índice de disponibilidad mensual	Minutos totales de Indisponibilidad de un mes en cuestión	Créditos de servicio
100 % - 99,9 %	Menos de 44 minutos	0 % del coste mensual del servicio afectado
99,9 % - 99,8 %	De 44 a 87 minutos	10 % del coste mensual del servicio afectado
99,8 % - 99,5 %	De 87 a 220 minutos	25 % del coste mensual del servicio afectado
99,5 % - 95 %	Más de 220 minutos	50 % del coste mensual del servicio afectado
Inferior al 95 %	Más de 2191 minutos	100 % del coste mensual del servicio afectado

Por «Índice de disponibilidad mensual» se entiende el número total de minutos del mes en cuestión una vez restado el número de minutos de Indisponibilidad del mes correspondiente, todo ello dividido entre el número total de minutos del mes en cuestión y expresado en porcentaje.

" Indisponibilidad": la incapacidad del Cliente de acceder a Rancher por una razón exclusivamente imputable a OVHcloud, medida por las sondas de OVHcloud o constatada por las Partes.

Las modalidades de obtención de los Créditos se especifican en la cláusula 6 de las CP y en las CG.

5. TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES



Como parte del uso del Servicio Managed Rancher y su seguridad, OVHcloud realiza el tratamiento de datos personales como subcontratista siguiendo las instrucciones del Cliente. Esta cláusula completa el Anexo «Tratamiento de datos personales».

OVHcloud trata, en calidad de responsable del tratamiento, los datos personales relativos al uso del Servicio, tales como los datos de las conexiones e identificadores de los usuarios, logs de acceso y de utilización, historial de consumo y de uso de los Servicios, datos técnicos de configuración y del rendimiento de los Servicios.

5.1. ¿Qué Datos están afectados?

Con el fin de prestar el Servicio, OVHcloud trata, en calidad de encargado del tratamiento, los siguientes datos (los «**Datos del Cliente**»):

- Datos alojados y utilizados por el Cliente en el marco del Servicio («**Contenidos**»);
- Logs generados por el Servicio, incluyendo los archivos de registro relativos a los Downstream Clusters y a los Contenidos («**Logs Aplicativos**»);
- Logs de acceso y de utilización del Servicio del Cliente («**Logs de Sistema**»).

El Cliente será responsable del contenido de los Logs Aplicativos que puede generar en el marco del uso del Servicio.

5.2. ¿En qué consiste el Tratamiento y cuál es su finalidad?

El tratamiento que realiza OVHcloud en los Datos del Cliente incluye el almacenamiento, el registro, la conservación, la organización, el acceso y la eliminación de estos datos. Este tratamiento solo se realizará cuando sea necesario para la prestación del Servicio (mantenimiento, administración y soporte).

5.3. Localización

El Servicio se despliega y se mantiene en condiciones operativas en los Centros de Datos localizados en Francia, al igual que las copias y backups realizadas por OVHcloud en el marco del Servicio.

El Cliente es el único responsable de la localización de los Downstream Clusters, ya sean importados al Servicio o creados a través de él, en función de la infraestructura de terceros elegida. También es responsable de su conectividad regular con el Servicio.

En caso de que el Cliente elija el cloud público de OVHcloud para la totalidad o parte de estos Downstreams Clusters, elegirá la región en la que se creará cada Downstream Cluster entre las que ofrece OVHcloud.

5.4. Conservación de los datos

5.4.1. Contenidos

El Cliente gestionará los Contenidos, siendo el único responsable de su copia de seguridad, conservación y eliminación durante la vigencia del Servicio. Una vez finalizado el Servicio, OVHcloud eliminará los Contenidos en las condiciones previstas en la cláusula 5.6 a continuación.

5.4.2 Registros

- **Logs aplicativos:** El Cliente será responsable de la gestión del período de conservación de los Logs Aplicativos que no se generan por defecto.
- **Logs de Sistema:** Se conservarán por una duración máxima de 12 (doce) meses.

5.4.3 Backup

OVHcloud no se compromete a realizar copias de seguridad de los Contenidos del Cliente. En particular, el Cliente deberá asegurarse de la disponibilidad de sus Contenidos frente a posibles fallos de hardware, adoptar todas las medidas necesarias para proteger sus Contenidos, así como todos los datos no expresamente mencionados en las presentes Condiciones, especialmente en caso de pérdida, alteración y/o daño.

5.5. ¿Qué Subcontratistas del tratamiento de datos están involucrados?

Además de las Entidades Afiliadas de OVHcloud enumeradas en el apéndice «subcontratistas del tratamiento de datos», la empresa SUSE Software Solutions Ireland Ltd, editora del programa Rancher, así como las filiales enumeradas en la documentación técnica de Managed Rancher Service, pueden acceder, en casos excepcionales y previo acuerdo expreso con el Cliente, a determinados datos del Cliente en el marco del soporte prestado a OVHcloud en el marco del Servicio.

Así pues, la empresa SUSE Software Solution Ireland Ltd puede verse obligada a tratar los Datos del Cliente (en particular, los Contenidos, los logs y las métricas de uso, etc.). En este sentido, SUSE Software Solution Ireland Ltd interviene como subcontratista del tratamiento de datos de OVHcloud. Estos tratamientos de datos los realiza directamente SUSE Software Solution Ireland Ltd a distancia o a través de una de las filiales presentes en dicha lista. Sin embargo, sus filiales domiciliadas en los Estados Unidos de América no podrán intervenir sin autorización específica del Cliente.

5.6 Recuperación y eliminación de los datos al finalizar el Servicio

El fin del Servicio, sea cual sea su causa, conlleva la eliminación automática e irreversible de todos los Contenidos (la de los Downstream Clusters y de los Elementos Subyacentes no es necesariamente automática).

Los datos pueden permanecer disponibles en función del ciclo de eliminación, que puede durar como máximo un (1) mes. Sin embargo, este período de conservación no constituye ninguna garantía contra la pérdida de datos.

Por lo tanto, se aconseja al Cliente que establezca un plan de continuidad del negocio y, en particular, que garantice su capacidad de acceder a los Downstream Clusters por otro medio en caso de no disponibilidad del Servicio. En este sentido, corresponde al Cliente, antes de la finalización del Servicio, recuperar todos los Contenidos que desee conservar. Para más información sobre las modalidades técnicas para la recuperación de los datos, consulte el sitio web del proveedor y de la Cloud Native Computing Foundation®.

Corresponde al Cliente adoptar todas las disposiciones necesarias relativas a los Contenidos antes de cualquier acontecimiento que pueda conllevar su eliminación.

ANEXO 9: CONDICIONES PARTICULARES – PLATAFORMA DE DATOS

1. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

El Servicio «Plataforma de datos» (la «**Plataforma de Datos**») permite al cliente acceder a la plataforma agrupando varias operaciones que el Cliente puede realizar con los datos, cubriendo todo el procesamiento de datos.

En la Plataforma de datos, el Cliente puede extraer, añadir, borrar, consultar, almacenar, analizar y compartir datos desde distintas fuentes, en una única interfaz. Estas funciones se reagrupan en módulos, según la siguiente tabla:

Nombre del módulo	Funciones
Data Catalog	Permite al cliente conectar sus fuentes de datos desde una lista de conectores compatibles (fuentes). También incluye un analizador que permite al Cliente extraer metadatos de dichas fuentes.
Lakehouse Manager	Permite al Cliente almacenar datos organizados y no organizados, y gestionar intervalos, conjuntos de datos, tablas y metadatos de atributos. También incluye una interfaz Explorer para consultar datos utilizando SQL. Un Sistema de Policy Tag permite al Cliente controlar el acceso a los datos del proyecto.
Data Processing Engine	Permite al Cliente crear canales de transformación de datos utilizando Acciones y Flujos de trabajo, y ejecutando los canales utilizando configuraciones de entorno de plantillas.
Analytics Manager	Permite al Cliente crear, guardar y ejecutar consultas de datos SQL. Las consultas pueden ser utilizadas por el Cliente para crear Dashboards, o pueden ejecutarse a través de Consumidores de visualización de datos externos conectados.
Applications Services	Permite al Cliente desarrollar, crear e implementar APIs personalizadas y aplicaciones web.

2. PEDIDO Y ENTREGA

El Cliente active los Servicios directamente en línea en la página web de la Plataforma de datos o una interfaz de programación de aplicaciones (API).

No es posible activar la Plataforma de datos directamente desde el Panel de control.

En el caso de que el uso pudiera influir en la estabilidad de las Infraestructuras o en el rendimiento de los Servicios proporcionados a otros Clientes de OVHcloud (por ejemplo, saturación del espacio disponible en el Centro de datos, saturación del ancho de banda compartido, etc.), OVHcloud se reserva el derecho a consultar con el Cliente antes de proporcionar el Servicio para acordar una solución alternativa que satisfaga las restricciones y necesidades de las Partes.

Cuando la capacidad de la Infraestructura no sea suficiente (es decir, falta de espacio de disco disponible), OVHcloud se reserve el derecho de limitar temporalmente el uso de la Plataforma de datos: el Cliente podrá acceder a su

Contenido, pero no podrá almacenar ni archivar Contenido adicional (el Servicio estará disponible únicamente en modo lectura).

3. CONDICIONES DE USO

3.1. Requisitos previos

Para utilizar la Plataforma de datos, el Cliente debe crear un Proyecto específico asociado a la Plataforma de datos (en Adelante «**Proyecto de la Plataforma de datos**», que debe estar asociado a un Proyecto Cloud público de OVHcloud previamente creado en la interfaz general de Cloud público.

Sin embargo, los Recursos utilizados para ejecutar la Plataforma de Datos (como almacenamiento, computación, etc.) solo se facturarán según las tarifas de la Plataforma de datos.

3.2. Restricciones de uso

La Plataforma de datos no está, ni puede conectarse a la red privada de OVHcloud(vRack).

3.3. Configuración y mantenimiento

El Cliente es el único responsable de la administración, configuración y uso de la Plataforma de datos. OVHcloud no se hace responsable en caso de fallo de la Plataforma de datos debido a una configuración incorrecta por parte del Cliente.

OVHcloud es el responsable de la administración de la infraestructura subyacente a la Plataforma de datos y del mantenimiento de esta infraestructura en buen funcionamiento. OVHcloud se reserve el derecho de actualizar la Plataforma de datos para mantener un nivel óptimo de seguridad, o para conservar su buen estado de funcionamiento. Como resultado, OVHcloud puede necesitar llevar a cabo operaciones de mantenimiento, actualizaciones o subidas de versión. OVHcloud informará al Cliente de cualquier mantenimiento programado a través de la interfaz prevista para este propósito.

OVHcloud no está obligado a llevar a cabo copias de seguridad de la configuración de la Plataforma de datos. El Cliente es el único responsable de llevar a cabo cualquier acción necesaria para conservar su configuración, teniendo en cuenta el nivel de criticidad de la Plataforma de datos según la actividad del Cliente y su evaluación de riesgos, en particular, en caso de una interrupción, operación de mantenimiento, actualización o subida de versión.

OVHcloud recuerda al Cliente que cualquier función de la Plataforma de datos que le permita Volver a la configuración previa no constituye un método de copia de seguridad permanente de su configuración.

3.4. Localización

En cuanto a la creación de un Proyecto de Plataforma de datos, el Cliente podrá elegir el Centro de datos en el que su Contenido de la Plataforma de datos se almacenará.

3.5. APIs, herramientas y software.

Las APIs, herramientas y software ofrecidos por OVHcloud como parte de la Plataforma de datos deben utilizarse cumpliendo los términos de servicio en vigor, incluidas las Condiciones de producto de Terceros comunicadas por OVHcloud, en caso necesario.

El Cliente acepta también utilizar las últimas versiones disponibles de las APIs, herramientas y software proporcionadas por OVHcloud.

4. **CONDICIONES FINANCIERAS**

El Servicio se facture por consume. La unidad de trabajo varía en función al módulo de la Plataforma de datos, y se indica en la página web.

5. **COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLAs)**

Elemento	Compromiso de nivel de Servicio Índice de disponibilidad mensual	Créditos
Plataforma de datos	99,9%	Compensación del 5 % del coste mensual de la Plataforma de datos por cada tramo de una (1) hora completa de Indisponibilidad que supere el SLA, hasta un límite del 30 % de este coste mensual.

Por «**Índice de disponibilidad mensual**» se entiende el número total de minutos del mes en cuestión una vez restado el número de minutos de Indisponibilidad del mes correspondiente, todo ello dividido entre el número total de minutos del mes en cuestión y expresado en porcentaje.

Por «**Indisponibilidad**» se entiende la totalidad de solicitudes enviadas a una Plataforma de datos enviadas por el Cliente para todas las regiones por minuto que devuelven un código de error 500 o 503. En aras de una mayor claridad, si el Cliente no ejecuta ninguna solicitud durante un intervalo de un minuto, el índice de disponibilidad durante este intervalo se considerará igual al 100 %.

1. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

El Servicio AI Endpoints designa la puesta a disposición del acceso a la API Endpoints que permite utilizar modelos de inteligencia artificial («**Modelos**») alojados en Recursos. Los Modelos y los Recursos disponibles se describen en el Sitio Web.

2. CONDICIONES DE USO

El Cliente es responsable del uso del Servicio AI Endpoints, en particular de los Contenidos que incorpora en los Modelos. Al utilizar el Servicio AI Endpoints, se considerará que el Cliente ha leído y aceptado el «Código de Conducta relativo al uso de la Inteligencia Artificial»: https://contract.eu.ovhapis.com/1.0/pdf/AI_Code-ES.pdf

Los Modelos son Productos de Terceros sujetos a las Condiciones de Productos de Terceros que les son aplicables y que están disponibles aquí: <https://endpoints.ai.cloud.ovh.net/licences>. El uso del Servicio AI Endpoints y/o la aceptación de estas Condiciones particulares constituye la aceptación de las Condiciones de Productos de Terceros. Estas Condiciones de Productos de Terceros pueden contener restricciones de uso en el uso de Modelos, que el cliente reconoce y acepta.

El Servicio AI Endpoints no incluye backup ni almacenamiento, ni siquiera efímero (con excepción del Servicio AI Endpoint Batch API que es una oferta de servicio asíncrona que almacena temporalmente los datos de entradas y salidas del Servicio). Tampoco incluye Snapshots. Por lo tanto, el Cliente deberá adoptar todas las medidas y realizar las copias de seguridad que considere necesarias (incluida cualquier copia de seguridad de sus Contenidos y de los resultados obtenidos a partir de los Modelos), con el fin, en particular, de protegerse en caso de pérdida o deterioro.

OVHcloud realiza el mantenimiento del Servicio AI Endpoints. OVHcloud informará al Cliente de cualquier mantenimiento planificado a través de la interfaz prevista a tal efecto.

3. CONDICIONES FINANCIERAS

El Servicio AI Endpoints se factura desde su uso, en función de las unidades de trabajo realmente consumidas (por ejemplo: número de *token*, número de minutos, etc.). Cada unidad de trabajo iniciada se facturará y deberá abonarse en su totalidad (redondeada a la unidad y al céntimo superiores). Las unidades de trabajo y sus precios se especifican en el Sitio Web.

El importe de la facturación se calcula mensualmente, a plazo vencido, al principio del mes natural siguiente al mes de uso, en función del consumo registrado por OVHcloud.

4. COMPROMISOS DE NIVEL DE SERVICIO (SLA)

Índice de disponibilidad mensual	Créditos de Servicio
99,5 % - 99,0 %	10% del coste mensual del Modelo afectado, dentro del límite del 30% de dicho coste mensual.
99,0 % - 95,0 %	20% del coste mensual del Modelo afectado, dentro del límite del 30% de dicho coste mensual.
< 95,0 %	30% del coste mensual del Modelo afectado máximo.

«**Índice de Disponibilidad Mensual**»: 100% menos el Índice de Error Medio Mensual. Se expresa en porcentaje.

«**Índice de Error Medio Mensual**»: el total de Índices de Error en un mes determinado, dividido por el número de minutos del mes determinado. Se expresa en porcentaje.

«**Índice de Error**»: para un intervalo de un minuto determinado, el número total de Peticiones que hacen referencia a un código de error 5xx, dividido por el número total de Peticiones. Se expresa en porcentaje. Si no ha habido Peticiones en un intervalo de minutos determinado, el índice de error para ese intervalo es 0%.

«**Petición(es)**»: una llamada API a un punto de terminación de un Modelo.

El SLA anterior se aplica a cada Modelo por separado. No se aplica cuando un Modelo se proporciona como Servicio de Prueba.

Las modalidades de obtención de los Créditos de Servicio y las exclusiones se definen en el artículo 6 de las CP y en las CG.

5. DISPOSICIONES RELATIVAS A LOS INPUTS Y OUTPUTS

Como parte del Servicio AI Endpoints, el Cliente puede proporcionar datos de entrada como, por ejemplo, datos textuales o vocales («**Inputs**») y recibir datos generados por el Modelo a partir de los Input («**Outputs**»). El Cliente es responsable de los Input y Output.

OVHcloud no tiene conocimiento de los Inputs ni de los Outputs, y OVHcloud no los reutiliza de ningún modo. OVHcloud no realiza ninguna copia de seguridad de los Inputs ni de los Outputs. La presente disposición no se aplica en el marco del Servicio AI Endpoint Batch API.

OVHcloud no ofrece ninguna garantía sobre el Servicio AI Endpoints, sea cual sea, especialmente en términos de fiabilidad o precisión. En este sentido, el Cliente acepta que el Servicio AI Endpoints pueda producir Outputs incorrectos o inadecuados.

El Cliente debe ser prudente antes de confiar en un Output. No se espera que estos Outputs se utilicen sin el consentimiento humano, especialmente en ámbitos que afectan a los derechos o el bienestar de una persona o grupo de personas. Cualquier Output debe entenderse como proporcionado únicamente con fines informativos y no sustituye al asesoramiento de un profesional debidamente cualificado. Los Outputs no representan en modo alguno la opinión o el posicionamiento de OVHcloud.

_____ FINAL DEL DOCUMENTO _____